# Ouvre-porte de garage à montage mural

# Modèle 8500C

Pour usage résidentiel et commercial léger Installer en les portes de sectionnelle avec ensembles de torsion seulement



Ce produit est destine pour une installation par des techniciens qualifi es d'ouvreportes de garage. Ce produit peut requérir des ajustements des ressorts de la porte ou des confi gurations des rails. Ce produit n'est pas conçu pour utilisation sur des rails pour bas plafonds ou des portes de garage utilisant des ressorts de rallonge.

- Veuillez lire attentivement ce manuel ainsi que les consignes de sécurité!
- Après la pose, accrochez ce manuel près de la porte de garage pour référence ultérieure.
- La porte NE SE FERMERA PAS tant que le moniteur de tension de câble et le système de protection Protector System® ne seront pas connectés et correctement alignés.
- Pour un fonctionnement sécuritaire du système d'ouverture, vérifiez-le périodiquement.
- L'étiquette portant le numéro de modèle de votre système se trouve derrière la porte à charnières du dispositif de commande.
- Ne dépassez pas 10 cycles complets d'operation de la porte par heure.
- Cet ouvre-porte de garage est compatible UNIQUEMENT avec les accessoires myQ et Security+ 2.0.



# **Table des Matières**

INTRODUCTION	2
Revue des symboles de sécurité et des	_
mots-indicateurs	
Planification	
Préparation de votre porte de garage	
Outils nécessaires	4
Inventaire des articles de la boîte	_
d'emballage	
Inventaire de la quincaillerie	5
ASSEMBLAGE	6
Fixer le collier à l'ouvre-porte de garage	6
Fixer le support de montage à l'ouvre-po	
de garage	
INSTALLATION	7
Positionner et monter l'ouvre-porte de	•
garage	8
Attachez la corde et la poignée de	
déclenchement d'urgence	9
Installez le verrou électrique de porte	9
Attachez le moniteur de tension du câble	)
(absolument requis)	
Installer la commande de porte (panneau	
de commande myQ)	
Installer l'éclairage à télécommande	
Pose le Protector System®	. 13
Connectez l'alimentation	
Installer la pile de secours (facultatif)	. 18

RÉGLAGES	19
Programmation des limites de	
la course	
Réglage de sensibilité	. 20
Essai du système d'inversion de sécurité	. 21
Essai de vérification du système de protection (Protector System®)	. 21
Vérification du moniteur de tension du câble	. 22
Essai du verrou électrique de la porte	. 22
Ouverture manuelle de la porte	
FONCTIONNEMENT	23
Utilisation de votre système d'ouverture de porte de garage	
Utilisation de la commande de porte	. 23
(panneau de commande myQ)	24
Utilisation de la télécommande	
PROGRAMMATION	26
Pour ajouter une télécommande, un émetteur à code ou des accessoires acti	vés
par myQ à l'aide de la commande de poi	
(panneau de commande myQ)	
Passerelle Internet (non fournie)	. 27
Pour effacer tous les codes de la mémoi de la commande de porte (panneau de	
commande myQ)	. 27
Reprogrammation de la lumière ou lumi	ère

Programmation supplémentaire pour l'émetteur à code (non fourni)	28
<b>ENTRETIEN</b> Entretien de l'ouvre-porte de garage	<b>29</b> 29
DÉPANNAGE Fiche diagnostique Dépannage Dépannage (Suite)	31
PIÈCES DE RÉPARATION Pièces pour l'installation Pièces d'assemblage du moteur	
COORDONNÉES	34
ACCESSOIRES	35
GARANTIE	36

# Introduction -

# Revue des symboles de sécurité et des mots-indicateurs

Ce système d'ouverture de porte de garage a été conçu et éprouvé pour vous offrir un service sûr pourvu qu'il soit installé, utilisé, entretenu et vérifi é en stricte conformité avec les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel.

Lorsque vous verrez ces symboles de sécurité et ces mots-indicateurs tout au long des pages suivantes, ils vous aviseront de la possibilité de *blessures graves ou de mort* si vous ne vous conformez pas aux avertissements qui les accompagnent. Le danger peut provenir de source mécanique ou d'un choc électrique. Lisez attentivement les avertissements.

Lorsque vous verrez ces mots-indicateurs sur les pages suivantes, il vous avisera de la possibilité d'endommager votre porte de garage ou ouvre-porte de garage, ou les deux, si vous ne vous conformez pas aux énoncés de mise en garde qui l'accompagnent. Lisez-les attentivement.



Mécanique



Électrique





**AVERTISSEMENT**: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques comme le plomb, reconnu par l'État de la Californie comme cause de cancers, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés à la reproduction. Pour plus d'informations, visitez www.P65Warnings.ca.gov

# Introduction

# **Planification**

Examinez votre aire du garage pour noter si l'une des conditions ci-après s'applique. Des matériaux supplémentaires pourraient être nécessaires en fonction de vos besoins.

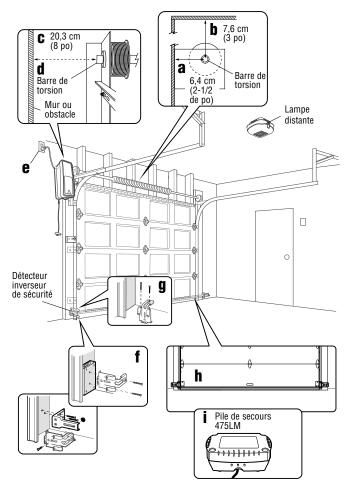
#### CE SYSTÈME D'OUVERTURE DE PORTE EST COMPATIBLE AVEC :

- Des portes qui utilisent une barre de torsion et des ressorts. La barre de torsion doit être 2,5 cm (1 po) de diamètre.
- Des tambours de 10 à 15 cm (4 à 6 po) (ne pas utiliser sur des tambours coniques de plus de 15 cm (6 po)).
- Des portes sectionnelles à grande levée (d'une hauteur maximale de 137,2 cm (54 po)) et à levée standard d'une hauteur maximale de 4,3 m (14 pi).
- Des portes d'une largeur maximale de 5,5 m (18 pi).
- Des portes d'une surface maximale de 16,7 m ca (180 pi ca).

Passez en revue ou inspectez la zone d'installation prévue. L'ouvre-porte de garage peut être installé sur le côté droit ou gauche de la porte. Sélectionnez le côté qui satisfait aux exigences énumérées ci-dessous.

- a. Doit présenter un minimum de 6,4 cm (2-1/2 de po) entre le mur du garage et le centre de la barre de torsion.
- b. Doit présenter un minimum de 7,6 cm (3 po) entre le plafond et le centre de la barre de torsion.
- Doit présenter un minimum de 20,3 cm (8 po) entre le mur latéral du garage (ou obstruction) et l'extrémité de la barre de torsion.
- d. La barre de torsion doit s'allonger d'au moins 3,81 cm (1-1/2 de po) audelà de la plaque de roulement. Ceci peut varier, dépendant des demandes de votre installation.
- e. Une prise électrique est requise à moins de 1,83 m (6 pi) de la zone d'installation. En l'absence de prise de courant, contacter un électricien compétent ou utiliser une source d'alimentation basse tension (modèle 580LMC).
- f. Selon la construction du garage, des supports de rallonge ou des blocs en bois peuvent être nécessaires pour poser les capteurs de sécurité.
- Un montage alternatif au niveau du sol des capteurs d'inversion exigera une quincaillerie non fournie.
- Le jeu entre le bas de la porte et le plancher ne doit pas excéder
   mm (1/4 de po), sinon le système d'inversion de sécurité pourrait ne pas fonctionner adéquatement.
- Une pile de secours de modèle 475LM est fortement recommandée s'il n'y a pas de porte d'accès au garage, car cet ouvreporte de garage ne peut être utilisé en conjonction avec un mécanisme externe de déclenchement d'urgence.

REMARQUE: Inspectez la barre de torsion lorsque la porte est élevée et abaissée. Il est important qu'elle ne présente aucun mouvement pouvant être détecté de haut en bas ou de gauche à droite. Si le mouvement n'est pas corrigé, la durée de vie utile de l'ouvre-porte de garage sera grandement réduite.



# Introduction -

# Préparation de votre porte de garage

#### **AVANT DE COMMENCER:**

- Désaffectez les verrous.
- Retirez toute corde attachée à la porte de garage.

Réalisez le test suivant pour vous assurer que la porte de garage est équilibrée et qu'elle ne se coince pas ou n'est pas diffi cile à opérer:

- Soulevez la porte environ à mihauteur, comme illustré. Relâchez la porte. Si elle est équilibrée, elle devrait rester en place, entièrement supportée par ses ressorts.
- Faites monter et descendre la porte pour vous assurer qu'elle ne se coince pas ou n'est pas difficile à opérer.

Si votre porte se coince, est diffi cile à opérer ou est déséquilibrée, appelez un technicien formé en systèmes de porte.



Porte sectionnelle

# **A AVERTISSEMENT**

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou même la MORT:

- TOUJOURS appeler un technicien formé en systèmes de porte si la porte de garage se coince, est difficile à opérer ou est déséquilibrée. Une porte de garage déséquilibrée pourrait NE PAS pouvoir inverser son mouvement lorsque requis.
- Ne JAMAIS tenter de desserrer, déplacer ou régler la porte de garage non plus que les ressorts, câbles, poulies, supports de porte ou leurs ferrures de montage, lesquels sont TOUS sous une tension EXTRÊME.
- Désaffectez TOUS les verrous et retirez TOUTES les cordes attachées à la porte de garage AVANT de poser et d'utiliser le système d'ouverture de porte de garage afin d'éviter un enchevêtrement.

# **AATTENTION**

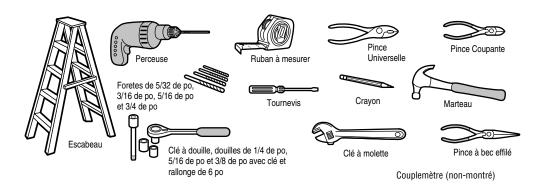
Pour prévenir les dommages à la porte de garage et au système d'opération :

- TOUJOURS désaffecter les verrous AVANT de poser et d'utiliser le système.
- Pour éviter les défauts de fonctionnement et les dommages, ne branchez le système que sur un circuit à 120V, 60 Hz.
- NE dépassez pas 10 cycles complets d'operation de la porte par heure.

Données techniques			
Volts	120 Vca - 60 Hz, UNIQUEMENT		
Courant	1.0 AMP		

# **Outils nécessaires**

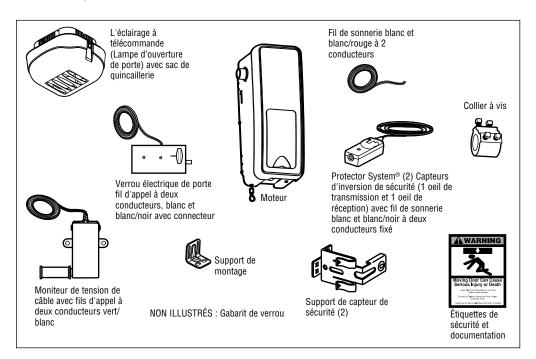
Lors de l'assemblage, de la pose et du réglage du système d'ouverture de porte, les instructions feront appel aux outils à main illustrés ci-après.



# Introduction ——

# Inventaire des articles de la boîte d'emballage

Les accessoires fournis avec l'ouvre-porte de garage varieront en fonction du modèle acheté. S'il manque quoi que ce soit, vérifi er le matériel d'emballage.



# Accessoires inclus



Commande de porte (Panneau de commande myQ) de modèle 889LM



Control remoto de 3 botones Modèle 893MAX (1)



Agrafe de pare-soleil d'télécommande

# Inventaire de la quincaillerie

Vis 10-32 (2)

Vis 14-10x2 po (4)

Poignée

Corde

Vis 1/4 de po-20x1/2 de po (2)

Chevilles pour murs secs (à vis) (2)

Vis 8-32x1 po (2)

Vis 6ABx1-1/4 de po (2)

Chevilles pour murs secs (2)

Vis 6-32x1 po (2)

Boulons de carrosserie 1/4 de po-20x1/2

de po (2)

Écrous à oreilles 1/4 de po-20 (2)

# QUINCAILLERIE DE TÉLÉCOMMANDE D'ÉCLAIRAGE :

Chevilles pour murs secs (à vis) (2)

Vis 6x1 po (2)

Vis 4-20x7/16 de po (2)

Pince à charnière (1)

Pince de verrouillage (1)

# Assemblage -

# 1 Fixer le collier à l'ouvre-porte de garage

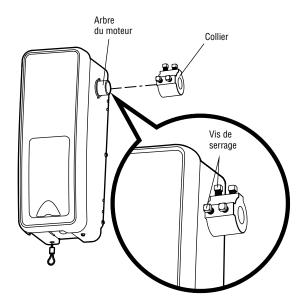
Pour éviter des difficultés pendant l'installation, ne pas faire fonctionner l'actionneur de norte nour le moment.

L'ouvre-porte de garage peut être installé d'un côté ou de l'autre de la porte (voir la rubrique Planification à la page 34). Les illustrations montrent une installation du côté gauche.

- 1. Dévisser les vis de pression.
- Fixer l'embase à l'arbre du moteur de l'ouvre-porte de garage. Le côté de l'embase doté du plus grand orifice doit être placé sur l'arbre du moteur. S'assurer que l'embase est bien assise sur l'arbre jusqu'à ce qu'elle atteigne la butée.
- Positionner l'embase de sorte que les vis sont orientées vers l'extérieur et accessibles lorsqu'elles sont fixées à la barre de torsion.
- Bien serrer les vis de pression à tête carrée les plus proches de l'arbre moteur en les tournant d'un quart à un demi-tour après être entrées en contact avec l'arbre moteur.



Pour prévenir de GRAVES BLESSURES ou MÉME LA MORT, le collet DOIT être solidement serré. La porte pourrait NE PAS s'inverser correctement ou les limites d'arrêt pourraient se perdre à cause du glissement du collet.



# Assemblage -

# 2 Fixer le support de montage à l'ouvre-porte de garage

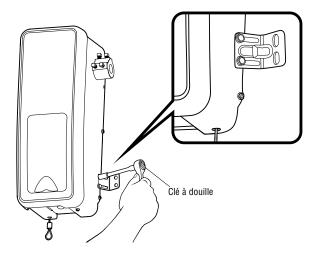
Vis n° 10-32 (2)



QUINCAILLERIE -

 Fixez sans serrer le côté rainuré du support de montage sur le même côté de l'ouvreporte de garage que le collier, en utilisant les vis fournies.

REMARQUE : Ne serrez les vis que lorsque vous êtes invité à le faire.



Installation

# **IMPORTANTES INSTRUCTIONS D'INSTALLATIONS**

# **A A AVERTISSEMENT**

# Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES :

- LIRE ET SUIVRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
- Poser l'ouvre-porte de garage UNIQUEMENT sur une porte de garage bien équilibrée et lubrifi ée. Une porte mal équilibrée peut NE PAS inverser sa course en cas de besoin et peut être à l'origine de BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.
- TOUS les problèmes de câbles, ensembles de ressort et autres ferrures de montage DOIVENT être confi és à un technicien formé en systèmes de porte AVANT d'installer l'équipement d'ouverture.
- Pour NE PAS causer d'enchevêtrement, désaffectez tous les verrous et retirez toutes les cordes attachées à la porte de garage AVANT d'installer le système d'ouverture.
- Dans la mesure du possible, installer l'ouvre-porte à au moins 2.13 m (7 pi) au-dessus du sol.
- Montez la relâche d'urgence à proximité, mais au moins à 1,83 m (6 pieds) au dessus du plancher pour éviter le contact avec des véhicules pour déclencher la relâche par accident
- 7. e JAMAIS raccorder l'ouvre-porte de garage à une source de courant avant d'avoir reçu l'instruction de le faire.

- Ne JAMAIS porter de montre, bague ou vêtements amples durant la pose ou l'entretien du système d'ouverture de porte. Ils pourraient être happés par la porte de garage ou les mécanismes du système.
- 9. Installez la commande d'opération murale :
  - En vue de la porte de garage.
  - À une hauteur minimale 1,5 m (5 pi) hors de portée des jeunes enfants.
  - À l'écart de TOUTES les pièces mobiles de la porte.
- 10. Installer le repère du dispositif de déclenchement d'urgence. Attacher le marquage sur ou à proximité du dispositif de déclenchement d'urgence. Installer l'affiche d'avertissement de piégeage en regard de la commande de porte à un endroit bien visible
- Apposer l'étiquette d'essai d'inversion de sécurité/ d'ouverture d'urgence bien en vue sur le côté intérieur de la porte de garage.
- Au terme de la pose, faites l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 3,8 cm (1-1/2 de po) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.

# 1 Positionner et monter l'ouvre-porte de garage

REMARQUE: Pour plus d'options sur le montage voir la page accessoires.

- Fermez complètement la porte de garage.
- Glisser l'ouvre-porte de garage sur l'extrémité de la barre de torsion. Si la barre de torsion est trop longue ou endommagée, il peut être nécessaire de la couper.

# S'assurer que l'embase ne touche PAS le roulement.

- 3. Utilisez un niveau pour positionner et aligner verticalement l'ouvre-porte de garage. Vérifi ez si le support de montage est situé sur une surface solide comme un support de bois, de béton ou de porte/drapeau. Si l'installation est effectuée sur une cloison sèche, le support de montage DOIT être fixé à un poteau de cloison.
- 4. Lorsque l'ouvre-porte de garage est correctement aligné, marquer l'emplacement des trous de montage du support. Au besoin, resserrer les vis de l'embase sur la barre de torsion pour tenir l'ouvre-porte de garage en place pendant le marquage de l'emplacement des trous. REMARQUE: L'OUVRE-PORTE DE GARAGE N'A PAS BESOIN D'AFFLEURER LE MUR.
- Retirez l'ouvre-porte de garage de la barre de torsion. Percez des orifi ces témoin de 3/16 de po aux emplacements marqués. Au besoin, percez à travers la plaque d'acier. Percez la plaque d'acier, au besoin.
- Glisser de nouveau l'ouvre-porte de garage sur la barre de torsion jusqu'à ce que les trous guides soient alignés sur le support.
- 7. Serrer les deux vis de pression à tête carrée sur la barre de torsion. Pour une barre de torsion creuse, serrer les vis en les tournant de trois quarts de tour à un tour complet après être entrées en contact avec la barre. Pour une barre de torsion solide, serrer les vis en les tournant d'un quart de tour, mais pas plus d'un demi-tour après être entrées en contact avec l'arbre. Lors de l'installation sur une barre de torsion clavetée, NE PAS serrer les vis dans la rainure de clavette.

Collar

 Fixer le support de montage au mur et à l'ouvre-porte de garage. Utiliser les vis 14-10 x 2 po (5 cm) pour fixer le support de montage au mur.

(9)

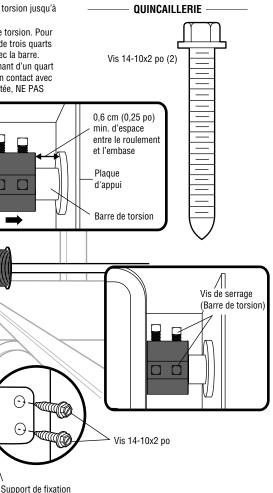
**(P)** 

0

# **A** AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou MÊME LA MORT :

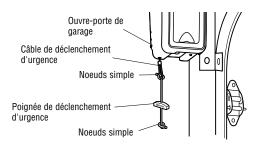
- Pour fixer le support dans la maçonnerie, il faudra utiliser des ancrages à béton.
- Ne JAMAIS tenter de desserrer, déplacer ou régler la porte de garage ainsi que les ressorts, câbles, poulies, supports de porte ou leurs ferrures de montage, lesquels sont TOUS sous une tension EXTRÊME.
- Appeler TOUJOURS un technicien formé en systèmes de porte si la porte de garage force ou est déséquilibrée. Une porte de garage déséquilibrée peut ne PAS remonter, au besoin.
- Pour éviter une usure prématurée du collet, l'unité d'opération DOIT être montée à angle droit avec la barre de torsion.



# 2 Attachez la corde et la poignée de déclenchement d'urgence

- Faites passer une extrémité de la corde dans le trou supérieur de la poignée rouge de façon que le mot « NOTICE » puisse être lu à l'endroit. Pour prévenir l'échappement de la corde faites un noeud simple à au moins 2,5 cm (1 po) de son extrémité.
- Faites passer l'autre extrémité de la corde à travers la boucle du câble de déclenchement d'urgence. Ajustez la longueur de la corde afi n que la poignée ne soit pas à plus de 1,83 m (6 pi) au-dessus du plancher. Fixez la corde à l'aide d'un noeud simple.

**REMARQUE**: Si la corde doit être coupée, brûlez légèrement l'extrémité coupée pour empêcher qu'elle s'effi loche.



# 3 Installez le verrou électrique de porte

Le verrou est utilisé pour empêcher qu'on ouvre manuellement la porte de garage une fois qu'elle sera complètement fermée.

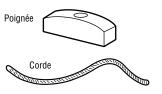
- La commande de verrouillage électrique de la porte doit être montée à 3,05 m (10 pieds) de l'ouvre-porte de garage avec une distance d'environ 7,6 cm (3 po) entre le centre d'un galet de porte et le trou de boulon de la commande de verrouillage électrique de la porte. Au besoin, montezla sur le même côté que l'ouvre-porte de garage. Le second galet à partir du bas est idéal pour la plupart des installations.
- Assurez-vous que la surface du rail est propre et fixez le modèle de verrouillage au guide.
- Percez des trous selon les repères du gabarit.
- Fixez la commande de verrouillage électrique de la porte à l'extérieur du guide de la porte de garage avec le matériel fourni.
- Faites acheminer le fil de sonnerie sur le mur vers l'ouvre-porte de garage. Utilisez les agrafes isolées pour fi xer le fil à plusieurs endroits. Insérez le fil au bas de l'ouvre-porte de garage.
- 6. Branchez le connecteur à l'ouvre-porte de garage.

# **A** AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite de la chute d'une porte de garage :

- Si possible, utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour désengager la porte UNIQUEMENT lorsqu'elle est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent causer la chute rapide et/ou imprévue d'une porte ouverte.
- Ne JAMAIS utiliser la poignée de déclenchement d'urgence à moins que l'entrée de garage ne soit dégagée (absence de personnes et d'obstacle).

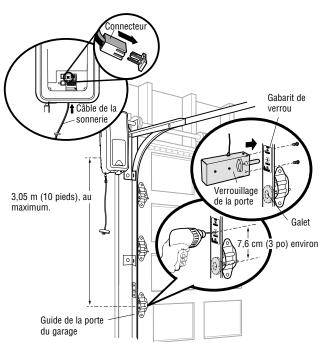
# — QUINCAILLERIE



## QUINCAILLERIE

Vis 1/4 de po-20x 1/2 de po (2)





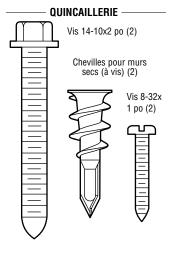
# 4 Attachez le moniteur de tension du câble (absolument requis)

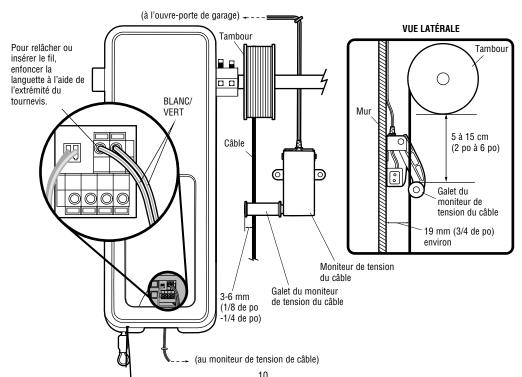
REMARQUE: Le moniteur de tension du câble est livré pour une installation sur le côté gauche. Il est recommandé d'installer le moniteur de tension de câble sur le même côté de la porte que l'ouvreporte de garage. Pour une installation du côté droit, retirez l'anneau élastique qui maintient le galet en place et remontez-le sur le côté opposé du moniteur de tension de câble.

- S'assurer que le câble de porte est à environ 19 mm (3/4 po) de la surface de montage. Il peut être nécessaire d'effectuer des réglages de la porte pour atteindre la bonne profondeur pour le câble de la porte.
- Placez le moniteur de tension de câble aussi près que possible du tambour. Assurezvous que le moniteur de tension de câble est situé sur un soutien en bois et que le galet est libre de toute obstruction.
  - **REMARQUE**: Il ne doit y avoir aucun obstacle dans la zone d'installation qui empêcherait le moniteur de tension du câble ou le câble lui-même de refermer complètement la porte lorsqu'un relâchement est détecté.
- Marquez et percez des orifi ces témoin de 3/16 de po pour les vis (les orifices témoin ne sont pas obligatoires pour les chevilles).
  - **REMARQUE:** Si le moniteur de tension du câble ne peut pas être monté dans une pièce solide de bois à l'aide des tire-fonds fournis, il est possible de le monter sur une cloison sèche intérieure de 1 cm (1/2 de po) ou plus à l'aide des chevilles pour parois sèches (2) et des vis n° 8 à tête hexagonale (2) fournies dans le sac de quincaillerie.
- Attachez le moniteur de tension du câble au mur à l'aide de la quincaillerie fournie.
   Assurezvous que le galet est par dessus le câble.
- Faites acheminer le fil de sonnerie vers l'ouvre-porte de garage. Utilisez des agrafes isolées pour fixer le fil.
- Reliez le fil de sonnerie aux bornes vertes à montage rapide de l'ouvre-porte de garage (la polarité n'est pas importante).
  - **REMARQUE**: Le câble doit être tendu sur toute sa longueur de déplacement. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun relâchement dans le câble du côté opposé de la porte durant le fonctionnement normal. S'il y a un jeu pendant la course de la porte, ajustez les câbles selon le besoin.

El monitor de tensión del cable DEBE estar conectado y correctamente instalado antes de que el abre-puertas de garaje se mueva hacia abajo.

El monitor de tensión del cable detecta aflojamiento del cable a CUALQUIER momento e invierte la dirección de movimiento de la puerta, eliminando llamadas innecesarias de servicio.





# Installer la commande de porte (panneau de commande mvQ)

Instale el control de la puerta de manera que quede a la vista desde la puerta, donde los niños pequeños no lo puedan alcanzar, a una altura mínima de 1.5 m (5 pies) por encima de pisos, descansos, peldaños o cualquier otra superficie de tránsito peatonal adyacente y lejos de TODAS las partes movibles de la puerta.

Si se usa una caja para instalar el control, no es necesario hacer aquieros ni colocar tarugos en la pared. Simplemente usar los agujeros de la misma caja.

NOTA: Por el consumo de energía, este control de puerta (Modelo 889LM) no puede usarse con ningún otro control cableado conectado al abre-puertas de garaje. Si fuera necesario otro control de puerta, el modelo inalámbrico 885LM puede programarse con el control de puerta (Modelo 889LM).

- Dénudez une extrémité du câble sur 11 mm (7/16 de po) et séparez les fils.
- 2. Connecter les fils à la commande de porte. S'assurer que la polarité est bonne.
  - Fil rouge sur la borne rouge (RED)
  - Fil blanc sur la borne blanche (WHT)
- Marquez l'emplacement du trou de montage inférieur et forez un trou de 4 mm 3. (5/32 de po).
- Installez la vis du bas en la laissant saillir du mur de 3 mm (1/8 de po).
- Placez le trou inférieur de la commande de porte sur la vis et glissez la commande vers le bas.
- 6. Soulevez la barre de poussée et marquez le trou supérieur.
- Enlevez la commande de porte du mur et forez un trou de 4 mm (5/32 de po) pour la vis du haut.
- Placez le trou inférieur de la commande de porte sur la vis et glissez la 8 commande vers le bas. Serrez la vis du haut.
- Acheminer les fils blanc et rouge/blanc de la commande de porte vers l'ouvreporte de garage. Fixer le fil au mur et au plafond avec l'agrafe (cette directive ne s'applique pas à la boîte simple ou aux installations précâblées). Ne pas percer le fil avec une agrafe, car cela créerait un court-circuit ou un circuit
- 10. Enlever 11 mm (7/16 de po) d'isolation à l'extrémité du fi l, près de l'ouvreporte de garage. Relier le fi I de la sonnerie aux bornes rouges et blanches de raccordement rapide sur l'ouvre-porte de garage : blanc à blanc et rouge/blanc
- 11. Fixez les pancartes d'avertissement au mur à côté de la commande de la porte. REMARQUE : En cas de diffi culté quelconque à actionner les boutons, desserrer la vis de montage supérieure. Ne PAS brancher et faire fonctionner l'ouvre-porte pour le moment. Le chariot se déplacera jusqu'à la position complètement ouverte mais ne reviendra pas à la position fermée avant que le faisceau détecteur soit branché et correctement aligné. Voir page 13.

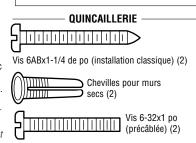
# **A** AVERTISSEMENT

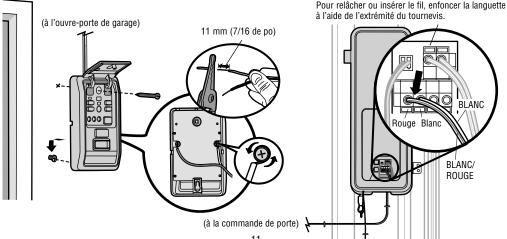
Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou MÊME LA MORT causées par électrocution :

- S'assurer que l'alimentation est coupée AVANT d'installer la commande de la porte.
- Conecte SÓLO a cables de bajo voltaje de 7-28 VOI TIOS

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou MORTELLES par suite d'une porte de garage qui se ferme :

- Installer la commande de porte bien en vue de la porte de garage, hors de portée des ieunes enfants à une hauteur d'au moins 1,5 m (5 pi) du sol, des paliers, des marches ou de toute autre surface adjacente sur laquelle on marche, et à l'écart de TOUTES les pièces mobiles de la porte
- · Ne JAMAIS laisser les enfants faire s'amuser avec les télécommandes ou les boutonspoussoirs de la commande de porte.
- Actionnez la porte UNIQUEMENT lorsqu'on la voit clairement, qu'elle est bien réglée et que rien ne gêne la course de la porte.
- TOUJOURS garder la porte de garage en vue jusqu'à ce qu'elle soit complètement fermée. Ne JAMAIS laisser personne croiser le chemin d'une porte de garage qui se ferme.





# IMPORTANTES INSTRUCTIONS D'INSTALLATIONS A AVERTISSEMENT

# Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES :

QUINCAILLERIE

- Ce luminaire portatif est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) afin de réduire le risque de décharge électrique
- Cette fiche se branche dans une prise de courant polarisée dans UNE SEULE direction.
- 3. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inverser sa position.
- Si elle ne s'insère toujours pas, contacter un électricien compétent.
- Ne JAMAIS utiliser de rallonge électrique, sauf si la fiche ne peut pas être insérée à fond.
- 6. NE PAS modifier la fiche.
- L'éclairage est destiné à un montage au plafond et à des applications à l'intérieur UNIQUEMENT.

# 6 Installer l'éclairage à télécommande

L'éclairage à télécommande (l'éclairage de l'ouvre-porte de garage) est conçue pour se brancher directement dans une prise standard de 120 V. Choisir l'endroit approprié au plafond pour monter la lampe à une distance de 1,83 m (6 pi) d'une prise secteur afin que le cordon et la lampe soient à l'écart des pièces en mouvement.

- Installez les charnières et les pinces du verrou. Les pinces glissent entre la plaque métallique et le boîtier de plastique de chaque côté de la base de la lumière télécommandée.
- Installez la plaque de fixation à l'aide des vis fournies en laissant 3 mm (1/8 de po) exposé.

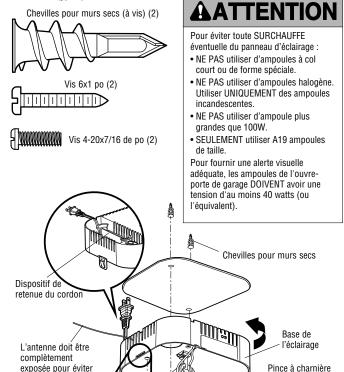
REMARQUE : Si l'installation de la lumière se fait sur une cloison sèche et que la solive du plafond ne peut pas être localisée, utiliser les goupilles murales fournies. Aucun orifice témoin n'est requis pour les goupilles murales.

- Déterminez la longueur du cordon électrique requis pour atteindre la prise la plus proche. Enroulez tout excès de cordon autour du dispositif de retenue du cordon dans la partie supérieure de la base de la lumière.
- Installez la base de la lumière en vissant les vis puis en tournant la base dans le sens horaire pour verrouiller la lumière en place.
- Installer deux ampoules fluorescentes compactes ou incandescentes de type A19 (100 W maximum par ampoule pour un total de 200 W maximum).

  REMARQUE: No pas utilizer d'ampoules

**REMARQUE**: Ne pas utiliser d'ampoules à DEL sous risque de réduire la portée ou le rendement de votre ou vos commandes à distance.

- Installez la lentille de la lumière en accrochant l'une des extrémités de la lentille par-dessus les charnières et en appuyant sur l'autre pour la verrouiller en place.
- 7. Branchez la lumière dans la prise. REMARQUE: L'éclairage ne fonctionnera pas avant que l'ouvre-porte de garage soit activé. La présence de plusieurs ouvre-portes dans un même garage peut causer une interférence entre les lampes d'éclairage. Programmer toutes les lampes sur le même actionneur pour éviter toute interférence.



100 W

Vis de la

pince de

la lumière

(maximum)

Lentille de

la lumière

Plaque

métallique

les fonctionnements

intermittents de

l'éclairage.

Pince de

verrouillage

Boîtier de

plastique

# 7 Pose le Protector System®

Pour que la porte de garage puisse redescendre, le système d'inversion de sécurité à détecteurs de fin de course à IR doit être correctement installé et aligné puis branché au système d'opération de porte. Il s'agit d'un dispositif de sécurité obligatoire et on ne peut pas le désactiver.

# INFORMATIONS IMPORTANTES AU SUJET DU DÉTECTEUR INVERSEUR DE SÉCURITÉ

Lorsqu'il est bien raccordé et aligné, le détecteur détecte un obstacle dans le parcours de son faisceau électronique. La cellule émettrice (avec un témoin lumineux ambre) transmet un faisceau de lumière invisible à la cellule réceptrice (avec un témoin lumineux vert). Si un obstacle brise le faisceau de lumière pendant que la porte se ferme, la porte s'arrêtera et remontera jusqu'à la position entièrement ouverte, et les lumières de l'ouvre-porte clignoteront 10 fois.

Les unités doivent être posées à l'intérieur du garage de manière à ce que la cellule émettrice et la cellule réceptrice se fassent face l'une l'autre de part et d'autre de la porte, à pas plus de 15 cm (6 po) au-dessus du sol. L'une ou l'autre peut être posée à gauche ou à droite de la porte pourvu que le soleil n'éclaire jamais directement la cellule réceptrice.

Les supports de montage sont conçus en vue de leur fixation par pince sur le guide des portes de garage articulées sans fixations supplémentaires.

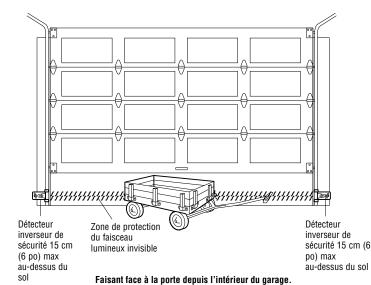
Si les unités doivent être montées sur le mur, les supports doivent être fixés fermement à une surface solide telle que la charpente du mur. On peut se procurer des supports de rallonge (se reporter à la section Accessoires), au besoin. Si la pose se fait dans une construction en maçonnerie, ajouter un morceau de bois à chaque endroit pour éviter de percer des trous supplémentaires dans la maçonnerie si un repositionnement est nécessaire.

Il ne doit y avoir aucun obstacle sur le parcours du faisceau de lumière invisible. Aucune partie de la porte de garage (ni les guides, les ressorts, les charnières, les rouleaux ou autres fixations de la porte) ne doit interrompre le faisceau pendant que la porte se ferme.

# **A** AVERTISSEMENT

S'assurer que l'ouvre-porte de garage est hors tension AVANT de poser le détecteur inverseur de sécurité. Pour prévenir des BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'une porte de garage qui se ferme :

- Raccorder et aligner correctement le détecteur inverseur de sécurité. Ce dispositif de sécurité requis NE DOIT PAS être désactivé.
- Poser le détecteur inverseur de sécurité de manière à ce que le faisceau NE SOIT PAS À UNE HAUTEUR de plus de 15 cm (6 po) au-dessus du plancher du garage.



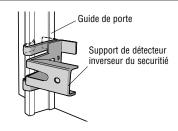
# POSE DES SUPPORTS

S'assurer que l'ouvre-porte est hors tension. Poser et aligner les supports de manière à ce que les détecteurs se fassent face l'un l'autre de part et d'autre de la porte du garage, le faisceau n'étant pas à une hauteur de plus de 15 cm (6 po) au-dessus du sol. Ils peuvent être posés de trois façons, comme suit.

# OPTION A: Installation du guide

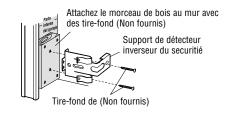
 Faire glisser les bras courbés par-dessus le bord arrondi de chaque guide de porte, les bras courbés étant dirigés vers la porte. Enclencher en place contre le côté du guide. Il doit reposer à plat, avec le rebord embrassant le bord arrière du guide, comme illustré.

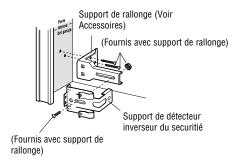
Si votre guide de porte ne supporte pas solidement le support, une pose murale est recommandée.



#### OPTION B: Pose murale

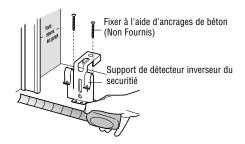
- Placer le support contre le mur, les bras courbés étant dirigés vers la porte. S'assurer qu'il y a un dégagement suffi sant et qu'aucun obstacle n'est dans le parcours du faisceau du détecteur.
- Si une profondeur supplémentaire est nécessaire, on peut employer un support de rallonge (se reporter à la section Accessoires) ou des blocs de bois.
- Utiliser les trous de montage de support comme gabarits pour positionner et percer deux avanttrous de 3/16 de po de diamètre sur le mur de chaque côté de la porte, à une hauteur maximale de 15 cm (6 po) du sol.
- 4. Fixer les supports au mur à l'aide de tire-fond (non fournis). Si des supports de rallonge ou des blocs de bois sont employés, ajuster les ensembles droit et gauche à la même distance vers l'extérieur depuis la surface de montage. S'assurer qu'il n'y a aucune obstacle de ferrure de porte.





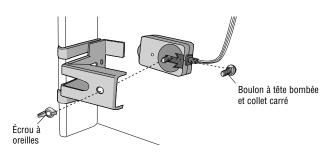
# OPTION C: Pose au sol

- Utiliser des blocs de bois ou des supports de rallonge (se reporter à la section Accessoires) pour élever les supports de détecteur de manière à ce que les diffuseurs ne soient pas à plus de 15 cm (6 po) au-dessus du sol.
- Mesurer soigneusement et placer les ensembles droit et gauche à la même distance vers l'extérieur depuis le mur. S'assurer qu'il n'y a aucune obstruction de ferrure de porte.
- 3. Fixer au sol à l'aide des ancrages de béton, comme illustré.



# MONTAGE ET CÂBLAGE DES DÉTECTEURS INVERSEURS DU SECURITIÉ

- Faire glisser un boulon à tête bombée et collet carré de 1/4 de po-20 x 1/2 de po dans la fente de chaque détecteur.
- Utiliser des écrous à oreilles pour fi xer les détecteurs aux supports, avec les diffuseurs dirigés l'un vers l'autre de part et d'autre de la porte. S'assurer que le diffuseur n'est pas obstrué par une rallonge de support.
- 3. Serrer les écrous à oreilles à la main.



# **HERRAJES**

Boulon à tête bombée et collet carré de 1/4 de po-20x1/2 de po (2)

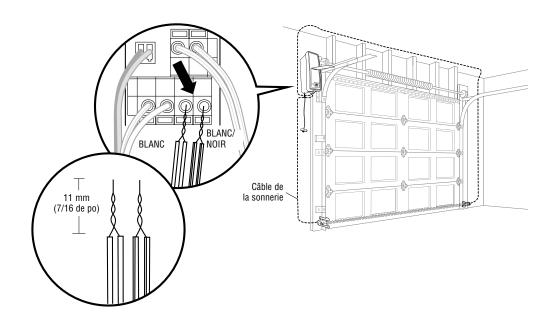


Écrou à oreilles 1/4 de po-20 (2)



# CÂBLAGE DES CAPTEURS D'INVERSION DE SÉCURITÉ

- Faire acheminer le câble des deux capteurs vers l'ouvre-porte de garage. Fixer le câble au mur et au plafond avec des agrafes.
- Enlever 11 mm (7/16 de po) d'isolation de chaque ensemble de fils. Séparer les fils.
   Torsader les fils blancs ensemble. Torsader les fils blanc-noir ensemble.
- Insérer les fils blanc dans la borne blanche de l'ouvre-porte de garage. Insérer les fils blancnoir dans la borne grise de l'ouvre-porte de garage. Pour insérer ou retirer les fils de la borne, appuyer sur la languette avec la pointe du tournevis.



# **Connectez l'alimentation**

Pour éviter les diffi cultés dans le cours de l'installation, ne pas faire fonctionner l'ouvreporte pour le moment.

Afin de minimiser les risques de chocs électriques, le cordon d'alimentation du système d'ouverture de la porte de garage comporte une fiche à trois broches, dont une de mise à la terre. Cette fiche ne peut être branchée que dans une prise de courant à trois orifi ces. Si la fiche ne peut pas être branchée dans la prise de courant, adressez vous à un électricien qualifié pour faire poser une prise de courant adéquate.

# Il y a deux options concernant la prise d'alimentation :

# A AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'électrocution ou d'incendie :

- Assurez-vous que l'équipement est hors tension et coupez le courant du circuit AVANT de retirer le couvercle pour procéder à un raccordement permanent.
- L'installation et le câblage de la porte de garage DOIVENT être conformes à TOUS les codes électriques et de construction locaux.
- Ne JAMAIS utiliser de cordon de rallonge ou d'adaptateur bifilaire ni modifier la fiche de quelque manière que ce soit pour l'insérer dans la prise. Assurez-vous que le système d'ouverture est mis à la terre.

# OPTION A : CÂBLAGE TYPIOUE

- Brancher l'ouvre-porte de garage dans une prise mise à la terre.
- NE PAS FAIRE fonctionner l'ouvre-porte de garage pour le moment.





MAUVAIS

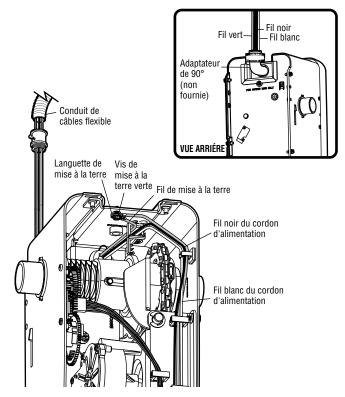
REMARQUE IMPORTANTE: Une prise d'alimentation secondaire de modèle 580LMC peut être installée lorsqu'il n'y a pas de prise de courant à proximité de l'ouvre-porte de garage. Les commandes d'éclairage myQ continueront à fonctionner; toutefois, tous les autres dispositifs myQ de même que la minuterie de fermeture (TTC) ne fonctionneront pas si une prise d'alimentation secondaire de modèle 580LMC est utilisée. Pour utiliser ces fonctions, contacter un électricien pour qu'il installe une prise de courant à proximité de l'ouvre-porte de garage.

# OPTION B : INSTALLATION **ÉLECTRIQUE PERMANENTE**

Si les codes municipaux exigent une installation électrique permanente, procédez comme suit :

Pour procéder à un branchement permanent par le trou de 7/8 de po situé à l'arrière de l'ouvre-porte de garage (conformément au code local):

- S'assurer que l'ouvre-porte est hors tension et COUPER le courant au circuit.
- 2 Retirez l'ouvre-porte de garage de la barre de torsion, puis les vis du couvercle et mettez ce dernier de côté.
- Retirez la borne verte de mise à la terre 3 attachée
- Coupez les fi ls noir et blanc 7.6 cm (3 po) avant les cosses à fourche et dénudez les sur 1,3 cm (1/2 de po).
- 5 Retirez le cordon d'alimentation de l'ouvreporte de garage.
- Sur le trou de 7/8 de po, installez un adaptateur de 90° pour conduit ou de câble flexible. Réinstallez l'ouvre-porte de garage sur la barre de torsion.
- Faites courir les fils dans le conduit. coupez de la bonne longueur et dénudez les fils.
- Reliez les fils à l'aide des capuchons de connexion fournis.
- Fixez solidement le fil sous les attaches de plastique afin d'éviter qu'il n'entre en contact avec les pièces mobiles.
- Remettez le couvercle en place.

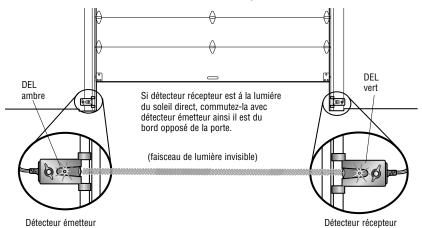


## ALIGNEMENT DES DÉTECTEURS INVERSEURS DU SECURITIÉ

La porte ne se fermera pas si les détecteurs n'ont pas été installés et alignés correctement.

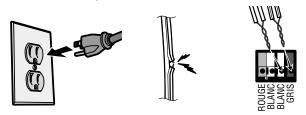
Si le faisceau lumineux est obstrué ou mal aligné quand la porte se ferme, celle-ci va revenir en arrière et les lumières de l'ouvre-porte de garage vont clignoter dix fois. Si la porte est déjà ouverte, elle ne se fermera pas. On peut aligner les détecteurs en desserrant les écrous à oreilles, en alignant les détecteurs, puis en serrant les écrous en question.

 Assurez-vous que les témoins DEL des deux détecteurs sont allumés. Les témoins DEL des deux détecteurs s'allumeront en continu s'ils sont alignés et bien câblés.



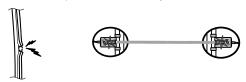
# SI LE TÉMOIN DEL AMBRE DU DÉTECTEUR ÉMETTEUR NE S'ALLUME PAS :

- Assurez-vous qu'il y puissance à l'ouvre-porte de garage.
- Assurez-vous que le fil d'inverseur n'est pas court-circuité ou n'est pas cassé.
- Assurez-vous que l'inverseur été câblé correctemente : fil blanc à terminal blanc et fil blanc/noir à terminal gris.



# SI LE TÉMOIN DEL VERT DU DÉTECTEUR RÉCEPTEUR NE S'ALLUME PAS :

- Assurez-vous que le fil d'inverseur n'est pas court-circuité ou n'est pas cassé.
- · Assurez-vous que les inverseurs sont alignés.



# ASSUREZ-VOUS QUE LA COMMANDE DE PORTE EST CORRECTEMENT RACCORDÉE

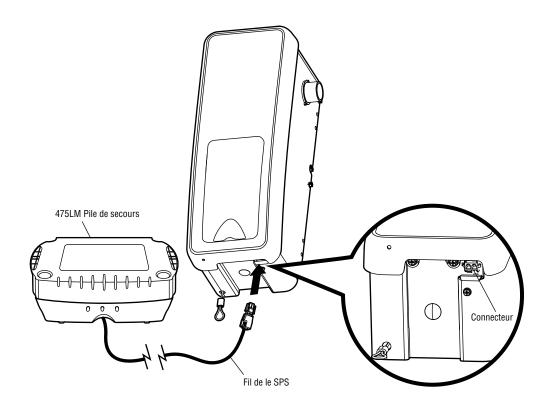
La DEL de commande jaune et la DEL d'apprentissage rouge sur la commande de porte clignotent rapidement pendant cinq minutes au plus pendant que la commande de porte se recharge. Lorsque la commande de porte est fonctionnelle, la DEL de commande jaune s'allume en continu.

# 9 Installer la pile de secours (facultatif)

Lorsque la pile de secours prend la relève, les dispositifs sans fil myQ et la fonction de fermeture Timer-To-Close sont désactivés.

Si la pile de secours fait partie de l'installation, elle doit être installée à cette étape. La pile de secours peut être montée au plafond ou au mur à une distance de 0,9 m (3 pi) de l'ouvre-porte de garage.

- 1. Débranchez l'ouvre-porte de garage.
- 2. Positionner la pile de secours sur un support de structure (solive de plafond ou poteau mural).
- Fixer la pile de secours au support à l'aide des deux (2) tire-fond de 1-1/2 de po fournis. Il y a deux trous de montage de chaque côté de la pile de secours.
- Brancher le cordon de la pile de secours dans le connecteur au bas de l'ouvre-porte de garage.
- Suivre toutes instructions incluses avec la pile de secours pour en vérifier le bon fonctionnement.



# Réglages -

# Programmation des limites de la course

Le réglage de ces courses fixe les points où la porte s'arrêtera lors de son ouverture ou de sa fermeture.

Régler la position de la porte à l'aide des boutons noirs et jaunes. Le bouton noir déplace la porte vers le HAUT (ouverture) et le jaune la déplace vers le BAS (fermeture).

**REMARQUE**: La DEL de commande jaune et la DEL d'apprentissage rouge clignoteront rapidement pendant cinq minutes au plus pendant que le panneau de commande se recharge. Lorsque le panneau de commande est opérationnel, le témoin DEL jaune de la commande reste allumé.

# RÉGLAGE DE LA POSITION D'OUVERTURE (UP) :

- Appuyez sur le bouton noir jusqu'à ce que le témoin indicateur jaune commence à clignoter lentement, puis relâchez-le.
- 2 Appuyez sur le bouton noir jusqu'à ce que la porte atteigne la position d'ouverture désirée.
  - **REMARQUE**: Assurez-vous que la porte s'ouvre suffisamment pour permettre à votre véhicule d'entrer.
- 3 Appuyer sur le poste de commande ou telecommande programmé à un seul bouton. Ceci règle la limite d'ouverture et commence à refermer la porte.
- Lorsque la porte commence à se fermer, enfoncer et relâcher immédiatement le bouton noir ou jaune. Cela aura pour effet de fermer la porte.

# RÉGLAGE DE LA POSITION DE FERMETURE (DOWN) :

- Appuyer sur le bouton jaune et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la porte atteigne la position ABAISSÉE (fermée) désirée.
- Si une pression excessive semble être exercée sur la porte une fois qu'elle a été fermée, utiliser le bouton noir et le bouton jaune en alternance jusqu'à ce que la position désirée soit atteinte.
- Appuyer sur le poste de commande ou telecommande programmé à un seul bouton. Ceci règlera la limite de fermeture et amènera la porte en position complètement ouverte.

Poursuivez avec Réglage de sensibilité.

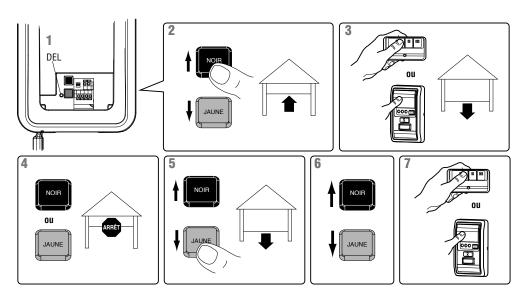
# **A** AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSEES ou TUÉES par une porte de garage gui se referme.

- Ne JAMAIS effectuer un apprentissage/enregistrement de la force limite permise si la porte se coince ou est difficile à opérer. Faites d'abord réparer la porte.
- Un mauvais réglage des limites de fin de course de la porte de garage gênera le fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 3,8 cm (1-1/2 de po) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.

# **AATTENTION**

Pour prévenir les dommages aux véhicules, assurez-vous que la porte complètement ouverte offre un dégagement de passage suffisant.



# Réglages -

# 2 Réglage de sensibilité

Le réglage de sensibilité mesure la force requise pour ouvrir et refermer la porte.

- Appuyer deux fois sur le bouton jaune pour passer en mode de réglage de la force. La DEL clignotera rapidement.
- Appuyer sur le poste de commande ou telecommande programmé à un seul bouton. La porte se fermera.
- 3 Appuyez sur le poste de commande ou telecommande programmé à un seul bouton s'ouvrira.
- 4 Appuyez sur le poste de commande ou telecommande programmé à un seul bouton une troisième fois pour refermer porte.

La DEL indicatrice arrêtera de clignoter lorsque la force requise pour l'opération aura été mémorisée.

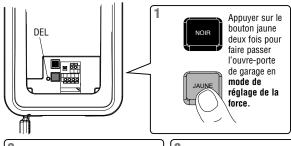
La porte doit se déplacer à travers un cycle complet, vers le haut et vers le bas, pour que la force correcte puisse être mémorisée. Si l'appareil ne peut pas ouvrir et refermer complètement la porte, inspectez la porte pour vous assurer qu'elle est bien équilibrée et qu'elle ne se coince ou ne "colle" pas.

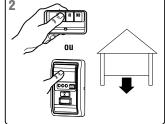
Si la ported ne s'arrête pas exactament là où désiré, répétez *Programmation des limites de la course.* 

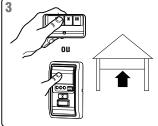
# **A** AVERTISSEMENT

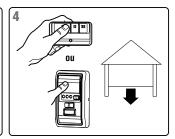
Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSEES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- Ne JAMAIS effectuer un apprentissage/enregistrement de la force limite permise si la porte se coince ou est difficile à opérer. Faites la réparer d'abord.
- Une trop grande force d'opération requise gênera le fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 3,8 cm (1-1/2 de po) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.









# Réglages

# 3 Essai du système d'inversion de sécurité

#### **ESSAI**

- La porte étant entièrement ouverte, placer une planche de 3,8 cm (1-1/2 de po) d'épaisseur (ou un 2 x 4 à plat) sur le plancher, centrée sous la porte de garage.
- Fermer la porte. La porte doit remonter dès qu'elle touche l'obstacle. Après avoir testé le système d'inverseurs de sécurité avec succès, procédez à l'étape numéro 4 de Réglages.

# RÉGLAGE

Si la porte s'arrête sur l'obstacle, sa course de fermeture n'est pas suffisante. Complet Réglages 1re et 2e Programmation des limites de la course et Réglage de sensibilité. Répéter l'essai.

Lorsque la porte remonte sur la planche de 3,8 cm (1-1/2 de po), retirer l'obstacle et faire faire 3 ou 4 cycles complets à l'ouvre-porte afin de vérifier le réglage.

Si l'ouvre-porte de garage persiste à échouer à l'essai d'inversion de sécurité, appelez un technicien formé en systèmes de porte.

# **VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTE :**

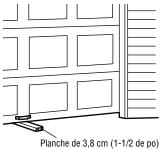
Faire l'essai du système d'inversion de sécurité après :

- Chaque fois que l'on modifie la longueur des biellettes, et chaque fois que l'on procède à un réglage de la force et de la course de la porte.
- Chaque fois que l'on répare ou que l'on règle la porte du garage (y compris les ressorts et les fixations).
- Chaque fois que l'on répare le plancher du garage ou après un soulèvement de celui-ci.
- Chaque fois que l'on procède à une réparation ou à un réglage de l'ouvre-porte.

# **AVERTISSEMENT**

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSEES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- On DOIT procéder à une vérification mensuelle du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir réglé une commande (force ou course), il peut être nécessaire de régler l'autre commande.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 3,8 cm (1-1/2 de po) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.



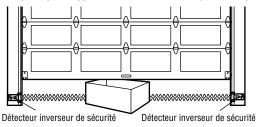
(ou 2 x 4 à plat)

# 4 Essai de vérification du système de protection Protector System®

- 1. Appuver sur le bouton-poussoir de la télécommande pour ouvrir la porte.
- 2. Mettre la boîte en carton de l'ouvre-porte dans la course de la porte.
- Appuyer sur le bouton-poussoir de la télécommande pour fermer la porte. La porte ne se déplacera pas de plus d'un pouce (2,5 cm), et les lumières de l'ouvre-porte clianoteront.

La porte de garage ne se fermera pas à l'aide d'une télécommande si le témoin lumineux d'un des deux détecteurs est éteint (ce qui avertit que le détecteur est mal aligné ou est obstrué).

Si l'ouvre-porte ferme la porte lorsque le détecteur inverseur de sécurité est obstrué, n'actionnez pas la porte. Appeler un technicien formé en systèmes de porte.



# **AVERTISSEMENT**

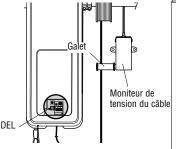
Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSEES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

# Réglages

# 5 Vérification du moniteur de tension du câble

 La porte étant complètement fermée, appuyer sur l'avant du contrôleur de tension de câble. Un déclic doit être audible. S'il n'y a pas de déclic, il est possible que le galet touche le montant de porte et empêche le contacteur de détecter le mou dans le câble. Vérifier que le contrôleur de tension de câble est monté au ras du mur et que le galet peut bouger sans obstruction.

Si le moniteur de la tension des câbles a été actionné la DEL clignotera 9 fois.



# **A** AVERTISSEMENT

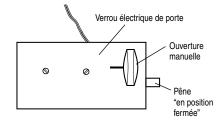
Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT causées par la chute d'une porte de garage :

- Si possible, utilisez la poignée de désengagement d'urgence pour libérer la porte SEULEMENT lorsqu'elle est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent causer la chute rapide et imprévue d'une porte ouverte.
- Ne JAMAIS utiliser la poignée de désengagement d'urgence à moins que l'entrée de garage ne soit dégagée (absence de personnes et d'obstacles).

# **6** Essai du verrou électrique de la porte

- Lorsque la porte est en position complètement fermée, le pêne du verrou électrique de porte devrait sortir de l'autre côté du rail
- 2. Ouvrez la porte. Le verrou électrique de porte devrait se retirer avant que la porte commence à s'ouvrir.
- Fermez la porte. Une fois la porte en position de fermeture complète, le verrou électrique de porte devrait s'enclencher afin de verrouiller la porte.

**REMARQUE**: Si le verrou électrique de porte tombe en panne, le verrou pourra être dégagé manuellement en faisant glisser sa poignée à la position de déverrouillage.



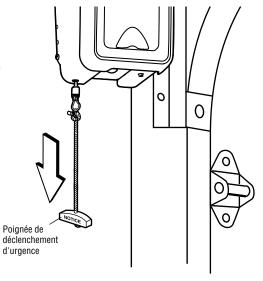
# 7 Ouverture manuelle de la porte

Avant de poursuivre, désengagez le verrou de porte. Dans la mesure du possible, la porte doit être complètement fermée. Abaisser la poignée de déblocage vers le bas jusqu'à ce qu'un déclic se produise dans l'unité, puis soulever la porte manuellement.

Pour rebrancher la porte à l'ouvre-porte de garage, tirez la poignée de déclenchement d'urgence directement vers le bas une seconde fois jusqu'à ce qu'un déclic de l'ouvre-porte de garage se fasse entendre. Le système se réengagera lors de prochaine ouverture ou fermeture motorisée de la porte.

## Essai du désengagement d'urgence :

- Assurez-vous que la porte de garage est complètement fermée
- Tirez sur la poignée de désengagement d'urgence. La porte de garage devrait alors pouvoir s'ouvrir manuellement.
- 3. Refermez la porte.
- 4. Tirez à nouveau sur la poignée d'urgence.
- 5. Réengagez le système d'opération.



# **IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ A** AVERTISSEMENT

# Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES:

- 1. Lisez et suivez TOUS les avertissements et TOUTES les instructions
- Gardez EN TOUT TEMPS la télécommande hors de portée des enfants. Ne JAMAIS laisser les enfants faire fonctionner les télécommandes ou les boutons-poussoirs de la commande de porte ou jouer avec ceux-ci.
- Actionnez la porte de garage UNIQUEMENT lorsqu'on peut la voir clairement, qu'elle est bien réglée et qu'aucun objet n'obstrue sa course.
- 4. Gardez TOUJOURS la porte de garage en vue toute personne ou TOUT objet à l'écart de la porte jusqu'à sa fermeture complète. PERSONNE NE DOIT CROISER LA TRAJECTOIRE DE LA PORTE EN MOUVEMENT
- 5. PERSONNE NE DOIT PASSER SOUS UNE PORTE ARRÊTÉE OU PARTIELLEMENT OUVERTE.
- 6. Si possible, utilisez la poignée de déclenchement d'urgence pour dégager le chariot UNIQUEMENT lorsque la porte de garage est FERMÉE. Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez cette poignée lorsque la porte est ouverte. Des ressorts affaiblis ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent entraîner la chute rapide et/ou inattendue de la porte et accroître le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES
- 7. N'utilisez JAMAIS la poignée de déclenchement d'urgence à moins que rien ou personne n'obstrue la trajectoire de la
- 8. Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, le système d'inversion de sécurité DOIT être testé. À défaut

de régler l'ouvre-porte de garage correctement, le risque de BLESSURE GRAVE ou de MORT ACCIDENTELLE sera accru.

- 9. Le système d'inversion de sécurité DOIT être testé chaque mois. La porte de garage DOIT pouvoir inverser sa course au contact d'un objet de 3,8 cm (1-1/2 po) (ou d'une planche de 2x4) posé(e) sur le sol. À défaut de régler l'ouvre-porte de garage correctement, le risque de BLESSURE GRAVE ou de MORT ACCIDENTELLE sera accru.
- 10. GARDEZ TOUJOURS LA PORTE DE GARAGE BIEN ÉQUILIBRÉE (voir la page 2). Une porte mal équilibrée peut ne PAS inverser sa course en cas de besoin et peut entraîner des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.
- 11.TOUTES les réparations sur les câbles, les ressorts et la quincaillerie, et de TOUT ce qui se trouve sous une tension EXTRÊME, DOIVENT être confiées à des techniciens formés à
- 12. Pour éviter des BLESSURES GRAVES ou la MORT par électrocution, débranchez TOUTE alimentation électrique ainsi que les piles AVANT TOUTE intervention.
- 13.Ce système opérateur est équipé d'un dispositif de fonctionnement sans surveillance. La porte est susceptible de se mettre en mouvement inopinément. NE LAISSEZ PERSONNE TRAVERSER LA TRAJECTOIRE DE LA PORTE EN MOUVEMENT.
- 14. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

# Utilisation de votre système d'ouverture de porte de garage

L'ouvre-porte de garage a été programmé en usine de manière à fonctionner avec la télécommande, qui change à chaque utilisation, accédant au hasard à plus de 100 milliards de nouveaux codes. La technologie myQ utilise un signal de 900 MHz pour fournir une communication bidirectionnelle entre l'ouvre-porte de garage et les accessoires activés par myQ. Lorsqu'il est programmé à la passerelle Internet Liftmaster®, vous pouvez surveiller et contrôler votre porte de garage à partir de n'importe quel ordinateur doté d'Internet ou d'un téléphone intelligent. Il est possible de programmer jusqu'à 12 télécommandes Security+ 2.0<sup>®</sup>, 2 émetteurs à code Security+ 2.0® et une combinaison de 16 accessoires myQ au panneau de commande myQ. L'ouvre-porte de garage peut être activé

par une commande de porte murale, une télécommande, un émetteur à code ou un accessoire myQ. Lorsque la porte est fermée et que l'ouvre-porte de garage est activé, la porte s'ouvrira. Si la porte détecte un obstacle ou est interrompue lors de son ouverture, elle s'arrêtera. Si la porte n'est pas fermée et que l'ouvre-porte de garage est activé, elle se fermera. Si

l'ouvre-porte de garage détecte un obstacle pendant la fermeture, la porte inversera sa course. Si l'obstacle interrompt le faisceau du détecteur, les lumières de l'ouvreporte clignoteront pendant 10 secondes. Cependant, vous pouvez fermer la porte si vous maintenez le bouton de la commande de porte ou l'émetteur à code jusqu'à ce que la porte soit totalement fermée. Les capteurs d'inversion de sécurité n'ont aucun effet sur le cycle d'ouverture. Le détecteur inverseur de sécurité doit être connecté et aligné correctement avant que l'ouvre-porte de garage n'entame le mouvement de fermeture.

L'éclairage de l'ouvre-porte de garage s'allume lorsque l'ouvre-porte de garage est activé. L'éclairage s'éteint automatiquement après 4-1/2 minutes ou reste allumé lorsque la fonction d'éclairage (Light) du panneau de commande de la porte myQ a été activée. L'ampoule doit être de taille A19. Des ampoules de 100 watts maximum doivent être utilisées. Fonction d'éclairage: Les lumières s'allumeront également lorsqu'une personne franchira la porte de garage ouverte. Sur un panneau de commande

de la façon suivante : les lumières fermées, enfoncer et tenir le bouton d'éclairage pendant 10 secondes jusqu'à ce que les lumières s'allument, puis s'éteignent de nouveau. Pour rétablir cette fonction, commencer avec le dispositif d'éclairage de l'ouvre-porte allumé, puis enfoncer et tenir le bouton d'éclairage pendant 10 secondes, jusqu'à ce que les lumières s'éteignent, puis se rallument.

#### MINUTERIE DE FERMETURE (TTC)

La minuterie de fermeture ferme automatiquement la porte après une période déterminée qu'on peut régler en utilisant une commande de porte avec TTC. Avant et pendant la fermeture de la porte, l'ouvre-porte de garage émet des bips et l'éclairage se met à clignoter.

## PILE DE SECOURS

Le système d'alimentation par pile de secours vous permet d'entrer ou de sortir de votre garage lors d'une panne de courant. Lorsque l'ouvre-porte de garage est alimenté par la pile de secours, l'ouvreporte de garage fonctionne plus lentement, l'éclairage ne fonctionne pas, la DEL d'état de charge de la pile s'allume en orange et un bip se fait entendre environ toutes les deux secondes.

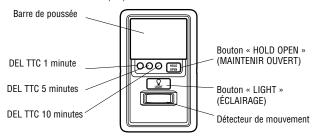
S'il v a lieu.

# Fonctionnement -

# Utilisation de la commande de porte (panneau de commande myQ)

**REMARQUE**: En raison de sa consommation d'énergie, cette commande de porte (modèle 889LM) ne peut être utilisée en conjonction avec une commande de porte raccordée connectée à votre ouvre-porte de garage. Si une commande de porte supplémentaire est nécessaire, le modèle sans fil 885LM peut être programmé à la commande de porte (modèle 889LM). Pour programmer le 885LM au panneau de commande myQ, suivre les étapes de programmation de la télécommande.

**REMARQUE**: Les commandes d'éclairage myQ continueront à fonctionner; toutefois, tous les autres dispositifs myQ de même que la minuterie de fermeture (TTC) ne fonctionneront pas si la prise d'alimentation secondaire de modèle 580LMC est utilisée ou si le dispositif est en mode d'alimentation par pile de secours.



# **BARRE DE POUSSÉE**

Appuyez sur la barre de poussée pour ouvrir ou fermer la porte.

## VERROUILLAGE (LOCK)

La fonction de verrouillage est conçue de manière à empêcher le fonctionnement de la porte à l'aide de télécommandes à main. Cependant, la porte s'ouvrira et se fermera à partir de la commande de porte, de l'interrupteur à clé extérieur, du système d'entrée sans clé en accessoire, ou myQ Internet Gateway.

#### Activer :

Appuyer sur le bouton « LOCK » et le tenir enfoncé pendant 2 secondes. Le DEL de commande clignote tant que la fonction de verrouillage est activée et, pendant ce temps, vous ne pourrez pas commander la porte avec votre télécommande portative.

#### Désactiver :

Appuyer à nouveau sur le bouton « LOCK » et le tenir enfoncé pendant 2 secondes. La DEL de commande cesse de clignoter et le fonctionnement normal reprend.

#### **DÉTECTEUR DE MOUVEMENT**

Cette fonction actionne automatiquement l'éclairage de l'ouvre-porte de garage lors de la détection d'un mouvement. Les lumières s'allumeront pendant 4-1/2 minutes, puis s'éteindront.

# Activer/Désactiver :

Faire glisser le commutateur du détecteur de mouvement sur ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ.

#### MINUTERIE DE FERMETURE (TTC)

La fonction TTC ferme automatiquement la porte après un temps spécifié (1, 5 ou 10 minutes). Lorsque la fonction TTC a été définie et la porte est ouverte, le témoin DÉL de l'intervalle de fermeture sélectionné clignotera et commencera à compter à rebours avant la fermeture de la porte. Le panneau de commande émettra un bip et les lumières de l'ouvre-porte de garage clignoteront avant de fermer la porte. La fonction TTC sera désactivée si la porte du garage rencontre deux obstructions consécutives ou si les détecteurs inverseurs de sécurité sont mal installés La porte de garage remonte et restera ouverte TANT QUE les obstructions ne seront pas enlevées ou que les détecteurs inverseurs de sécurité ne seront pas correctement installés. Lorsque l'obstruction a été enlevée ou que les détecteurs inverseurs de sécurité ont été alignés, la porte se ferme après activation de l'ouvre-porte de garage.

#### Activer:

Appuyer sur le bouton « ON » et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'une des DEL du TTC s'allume. Puis appuyer sur le bouton « ON » à nouveau pour parcourir les options d'intervalles de temps (la DEL du TTC correspondant s'allume pour chaque intervalle de temps). Les ampoules de l'ouvre-porte de garage clignotent en guise de confirmation.

#### Désactiver :

Appuyer sur le bouton « OFF » et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que les DEL du TTC s'éteignent et que le panneau de commande émette un bip.

# Suspendre le TTC :

Pour suspendre le TTC et tenir provisoirement la porte en position ouverte, appuyer brièvement sur le bouton « HOLD OPEN » (Maintenir ouvert) (le voyant « HOLD OPEN » s'allume en continu). Le TTC reste suspendu jusqu'à ce qu'on appuie à nouveau

sur le bouton « HOLD OPEN » ou que l'ouvre-porte de garage soit activé à partir d'un autre appareil (commande de porte, télécommande, accès sans clé, etc.).

#### ÉCLAIRAGE

Appuyez sur la touche
« LIGHT » (Éclairage) pour allumer ou
éteindre l'éclairage de l'ouvre-porte de
garage. L'éclairage continue à fonctionner
jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur
la touche « LIGHT » ou jusqu'à ce que
l'ouvre-porte est activé. Lorsque l'ouvreporte a été activé, l'éclairage s'éteint après
une période de temps préréglée (réglage
en usine : 4-1/2 minutes). La touche
« LIGHT » ne contrôle pas l'éclairage
pendant que la porte est en mouvement.
Pour modifier la période de temps pendant
laquelle l'éclairage de l'ouvre-porte de
garage restera allumé :

Appuyer sur le bouton « LOCK » et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'éclairage de l'ouvre-porte de garage clignote. \* L'intervalle de temps est indiqué par le nombre de clignotements.

NOMBRE DE CLIGNOTEMENTS DE L'ÉCLAIRAGE DE L'OUVRE- PORTE DE GARAGE	TEMPS D'ACTIVATION DE L'ÉCLAIRAGE DE L'OUVRE- PORTE DE GARAGE
1	1 ½ Minutes
2	2 ½ Minutes
3	3 ½ Minutes
4	4 ½ Minutes

#### Fonction d'éclairage

L'éclairage s'active lorsqu'une personne entre par la porte de garage ouverte et traverse les rayons infrarouges des détecteurs inverseurs de sécurité.

#### Activer :

Commencer avec l'éclairage de l'ouvre-porte de garage allumé. Appuyer sur le bouton « LIGHT » et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'éclairage de l'ouvre-porte de garage s'éteigne puis s'allume à nouveau.\*

#### Désactiver :

Appuyer sur le bouton « LIGHT » et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'éclairage de l'ouvre-porte de garage s'allume puis s'éteigne à nouveau. \*

\* Environ 10 secondes

# Fonctionnement -

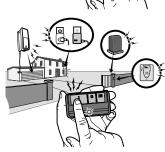
# Utilisation de la télécommande

Appuyez sur le bouton-poussoir jusqu'à ce que la porte ou le portail commence à se déplacer. La télécommande fonctionne à une distance de 3 longueurs de voiture dans les installations typiques. Les installations et les conditions varient, contactez un revendeur-installateur pour davantage d'informations.



#### Télécommandes 3 boutons

Il est possible de programmer des boutons supplémentaires sur la télécommande afin de contrôler jusqu'à 3 dispositifs, comme des ouvre-portes de garage, des commandes d'éclairage, des dispositifs de fermeture de portails ou des système de contrôle de l'accès.



AVERTISSEMENT: Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC et de l'exemption de licence des appareils radio d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne peut causer de brouillage nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris tout brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable. Tout changement ou modification non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Cet appareil doit être installé de manière à laisser une distance d'au moins 20 cm (8 po) entre celui-ci et l'utilisateur ou toute personne.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de Classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC et de la norme NMB d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Ces limites ont pour but de fournir une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, rien ne garantit l'absence de brouillage dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage nuisible à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger le brouillage en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- · Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, consulter le détaillant ou un technicien radio chevronné.

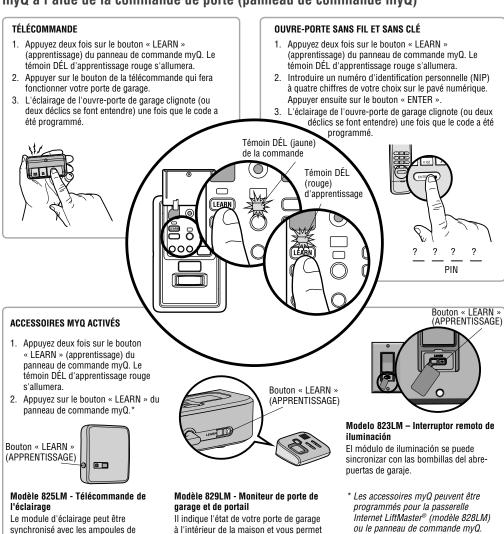
# **Programmation**

l'ouvre-porte de garage.

Votre télécommande à main (modèle 893MAX) a déjà été programmée en usine à la commande de porte (panneau de commande myQ). Les instructions de programmation de télécommandes, d'émetteurs à code et d'accessoires activés par MyQ supplémentaires à la commande sont fournies ci-dessous.

**REMARQUE**: Utiliser le bouton d'apprentissage de la commande de porte pour programmer tous les accessoires. Le bouton d'apprentissage de l'ouvre-porte de garage ne programmera PAS les accessoires.

# Pour ajouter une télécommande, un émetteur à code ou des accessoires activés par myQ à l'aide de la commande de porte (panneau de commande myQ)



de fermer une porte de garage ouverte de

l'intérieur de la maison.

Pour obtenir des instructions sur la

Internet LiftMaster®, reportez-vous au

programmation de la passerelle

manuel

# Programmation -

# Passerelle Internet LiftMaster® (non fournie)

Internet Chamberlain vous permet de contrôler votre porte de garage depuis votre ordinateur ou votre appareil mobile connecté à Internet.

Pour programmer votre tableau de commande myQ sur la passserelle Internet LiftMaster $^{\circ}$  :

- 1. Télécharger l'application myQ.
- 2. Créer un compte et vous connecter.
- 3. Sélectionner « Passerelle internet » et suivre les instructions dans l'application. IMPORTANT : À la demande d'appuyer sur le bouton d'apprentissage, celui-ci étant situé sur le tableau de commande myQ, appuyer deux fois sur le bouton.

REMARQUE IMPORTANTE: La prise d'alimentation secondaire de modèle 580LM peut être installée lorsqu'il n'y a pas de prise de courant à proximité de l'ouvre-porte de garage. Les commandes d'éclairage myQ® continueront à fonctionner, toutefois, tous les autres dispositifs myQ® (passerelle Internet LiftMaster®) de même que la minuterie de fermeture (TTC) NE fonctionneront PAS si la prise d'alimentation secondaire de modèle 580LM est utilisée. Pour utiliser ces fonctions, contacter un électricien pour qu'il installe une prise de courant à proximité de l'ouvre-porte de garage.



# Pour effacer tous les codes de la mémoire de la commande de porte (panneau de commande myQ)

# Effacer toutes les télécommandes et les commandes de télédéverrouillage :

 Appuyer sur le bouton « LEARN » de panneau de commande et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le témoin DEL du bouton « LEARN » s'éteigne (environ 6 secondes). Tous les codes de la télécommande et de la commande de télédéverrouillage et sont maintenant effacés. Reprogrammer tout accessoire que vous souhaitez utiliser.

## Effacer toutes les dispositifs (Compris les accessories permis de myQ) :

- Appuyer sur le bouton « LEARN » de panneau de commande et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le témoin DEL du bouton « LEARN » s'éteigne (environ 6 secondes).
- Appuyer immédiatement sur le bouton « LEARN » et le maintenir enfoncé une nouvelle fois jusqu'à ce que le témoin DEL du bouton « LEARN » s'éteigne. Tous les codes sont maintenant effacés. Reprogrammer tout accessoire que vous souhaitez utiliser.

# Témoin DÉL (rouge) d'apprentissage

# Reprogrammation de la lumière ou lumière additionnelle

L'ouvre-porte de garage a été programmé en usine de manière à fonctionner avec la télécommande à main fournie. Toute lumière de télécommande additionnelle ou de remplacement doit être programmée.

- 1. Appuyer sur le bouton « LEARN » ou sur la lumière jusqu'à ce que le DEL s'allume.
- Activer l'ouvre-porte de garage à l'aide de la télécommande, de la commande murale et de l'entrée sans clé.
- 3. Elle a appris le code et la lumière télécommandée s'allume.



# **Programmation**

# Programmation supplémentaire pour l'émetteur à code (non fourni)

# POUR MODIFIER UN NIP CONNU, EXISTANT

Si le NIP existant est connu, il peut être modifié par une seule personne sans devoir utiliser d'échelle.

- 1. Appuyer sur les quatre boutons correspondant au NIP actuel, puis enfoncer et tenir le bouton #. Relâcher le bouton #.
- 2. Introduire le nouveau NIP à 4 chiffres choisi, puis appuyer sur ENTER.

Faire un essai en introduisant le nouveau NIP, puis appuyer sur ENTER. La porte devrait bouger.

#### POUR DÉFINIR UN NIP TEMPORAIRE

Vous pouvez autoriser l'accès aux visiteurs ou aux techniciens de service à l'aide d'un NIP temporaire à 4 chiffres. Après un nombre programmé d'heures ou un nombre programmé d'utilisations, ce NIP temporaire expire et n'ouvre plus la porte. On peut l'utiliser pour fermer la porte une fois qu'il est expiré. Pour définir un NIP temporaire :

- Appuyer sur les quatre boutons correspondant à son NIP d'entrée personnelle (non le dernier NIP temporaire), puis enfoncer et maintenir le bouton \*. Relâcher le bouton.
- 2. Introduire le NIP temporaire à 4 chiffres choisi, puis appuyer sur ENTER.
- Pour définir le nombre d'heures où ce NIP temporaire sera valide, appuyer sur le nombre d'heures (jusqu'à 255), puis appuyer sur \*.

#### OU

3. Pour définir le nombre de fois où ce NIP temporaire sera valide, appuyer sur le nombre désiré (jusqu'à 255), puis appuyer sur #. Faire un essai en entrant les quatre chiffres correspondant à ce NIP temporaire, puis appuyer sur ENTER. La porte devrait bouger. Si le NIP temporaire a été réglé pour un certain nombre d'ouvertures, il faut se rappeler que le test représente une ouverture. Pour effacer le mot de passe temporaire, répéter les étapes 1 à 3, en réglant le nombre d'heures ou de fois à 0 à l'étape 3.

#### UN BOUTON FERMÉ :

L'ouvreur peut être fermé en appuyant sur le bouton « ENTER » si le dispositif du bouton fermé a été activé. Ce dispositif a été activé par le fabricant. Afin d'activer ou de désactiver ce dispositif, appuyez et maintenez les boutons 1 et 9 enfoncés pendant 10 secondes. Le bloc de touches clignotera deux fois lorsque le bouton fermé sera activé. Le bloc de touches clignotera quatre fois lorsque le bouton fermé sera désactivé.

# HomeLink®

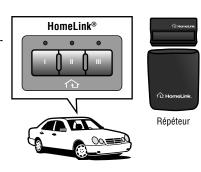
Dans les rares cas où le système HomeLink ne se programme pas avec l'ouvreporte de garage Security+ 2.0, installer une trousse de répéteur. Consulter les instructions HomeLink ci-dessous.

HomeLink est un système embarqué. L'image utilisée est fournie à titre indicatif uniquement et votre produit peut avoir une apparence différente.

## QUAND INSTALLER UNE TROUSSE DE RÉPÉTEUR HOMELINK

Tous les véhicules de 2006 et des années précédentes – Une trousse de répéteur est nécessaire et doit être achetée par le propriétaire.

Tous les véhicules de 2007 et des années suivantes - Programmer le HomeLink conformément aux instructions du véhicule. Après UNE tentative échouée de programmation du HomeLink sur l'ouvre-porte de garage, installer un répéteur.



# **COMMENT COMMANDER**

Commander la trousse de répéteur HomeLink auprès d'un installateur ou appeler le 1 800 355-3515. Pour programmer la trousse de répéteur HomeLink, consulter les instructions fournies dans la trousse ou se rendre à l'adresse : http://www.homelink.com/program.

## INSTALLATION EN BREF

- Une seule trousse de répéteur est nécessaire par maison.
- Utiliser des boutons HomeLink différents dans le véhicule en cas de programmation de plusieurs voitures, le bouton 1 pour la première voiture, le bouton 2 pour la deuxième voiture, etc
- La télécommande HomeLink n'est PAS un ouvre-porte de garage.
- Si le répéteur HomeLink est utilisé avec un ouvre-porte de garage doté d'un système de batterie de secours, s'assurer que la télécommande de votre ouvre-porte de garage d'origine est programmée pour l'ouvre-porte de garage et la placer dans votre boîte à gants pour l'utiliser en cas de panne de courant.
- La télécommande incluse dans cette trousse de répéteur DOIT être conservée pour une programmation ultérieure (nouveau véhicule, nouvel ouvre-porte de garage, etc.)

# Entretien -

# Entretien de l'ouvre-porte de garage

# **CALENDRIER D'ENTRETIEN**

# Une fois par mois

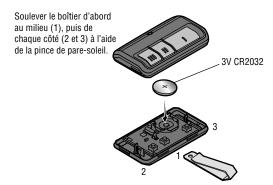
- Ouvrir ou fermer la porte manuellement. Si elle est déséquilibrée ou si elle force, appeler un technicien formé en systèmes de porte.
- S'assurer que la porte s'ouvre et se ferme complètement. Régler les limites et/ou la force au besoin (consulter la section Réglages - Étapes 1 et 2).
- Répéter l'essai du système d'inversion de sécurité. Procéder à tous les réglages nécessaires (consulter la section Réglages - Étapes 3).

# Une fois par année

 Huiler les galets, les roulements et les charnières de la porte. Il n'est pas nécessaire de lubrifier l'ouvre-porte de garage. Ne pas graisser les guides de la porte.

# LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Les DEL de la télécommande arrêtent de clignoter quand la pile est faible et doit être remplacée. Pour changer la pile, ouvrez le boîtier comme illustré. Insérez la pile avec le côté positif vers le haut (+). Ne remplacez la pile qu'avec des piles boutons 3V CR2032. Mettez la pile usagée au rebut de manière appropriée.





Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT :

- NE JAMAIS laisser de petits enfants à proximité des piles.
- Aviser immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile.

Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure chimique:

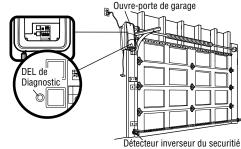
- Remplacer les piles UNIQUEMENT par des piles capsules 3V CR2032.
- NE PAS recharger, ni démonter, ni chauffer à une température supérieure à 100 °C (212 °F), ni incinérer.

# Dépannage

# Fiche diagnostique

Des fonctions d'autodiagnostic ont été programmées dans votre ouvre-porte de garage. Le bouton « LEARN » ou le voyant DEL/ bouton de diagnostic émettra un certain nombre de clignotements avant de faire une pause pour indiquer la découverte d'un problème potentiel. Consulter le tableau de diagnostics ci-dessous.





#### 1 ECLAIRS

Cassure du fil des détecteurs inverseurs du sécurité (coupé ou déconnecté)

OU

#### 2 ECLAIRS

Court-circuit du fil des détecteurs inverseurs du sécurité ou inversion des fils noir/hlanc

## 3 ECLAIRS

Court-circuit de la commande de porte ou du fil

#### 4 ECLAIRS

Léger mésalignement des détecteurs inverseurs du sécurité (témoin DEL faible ou clignotant)

# 5 ECLAIRS

Le régime du moteur n'est pas reconnu

# 9 ECLAIRS

Inverseur du moniteur de tension du câble

#### 10 ECLAIRS

Les ajustements de fin de course et les forces ont besoin d'être reprogrammés

#### 11 ECLAIRS

Les ajustements de fin de course et les forces ont besoin d'être reprogrammés

## 12 ECLAIRS

En essayant de compenser

# 13 ECLAIRS

En essayant de compenser

# SYMPTÔME : Un des témoins lumineux des détecteurs inverseurs de sécurité, ou les deux, n'émet pas une lumière constante.

- Inspecter les fils du détecteur pour détecter un court-circuit (agrafe dans le fil), corriger la polarité des branchements (fils noir/blanc inversés), les fils cassés ou débranchés: remplacer/relier si nécessaire.
- Débrancher tous les fils de l'arrière de l'ouvre-porte de garage.
- Retirer les détecteurs de leurs supports et raccourcir les fils des détecteurs à une longueur de 30 à 60 cm (1 à 2 pi) à partir de l'arrière de chaque détecteur.
- Rattacher la cellule de transmission au moteur à l'aide des fils raccourcis. Si le témoin lumineux de la cellule de transmission brille de manière constante, fixer la cellule de réception.
- Aligner les détecteurs; si les témoins lumineux sont allumés, remplacer les fils des détecteurs. Si les témoins lumineux de détection ne s'allument pas, remplacer les détecteurs d'inversion de sécurité.

#### SYMPTÔME : La porte ne fonctionne pas à partir de la commande de porte.

- Inspecter la commande de porte ou les fils pour détecter un court-circuit (agrafe dans le fil) remplacer au besoin.
- Déconnecter les fils au niveau de la commande de porte, toucher les fils l'un à l'autre.
   Si l'ouvre-porte de garage s'active, remplacer la commande de porte.
- Si l'ouvre-porte de garage ne se met pas en marche, débrancher les fils de la commande de porte de l'ouvre-porte de garage. Court-circuiter momentanément les terminaux rouges et blancs à l'aide d'un câble de raccord. Si l'ouvre-porte de garage se met en marche, remplacer les fils de la commande de porte.

# SYMPTÔME : Le témoin lumineux émetteur est allumé en continu alors que le témoin lumineux récepteur donne une lumière faible ou cliquote.

Réaligner la cellule réceptrice, nettoyer le diffuseur et bien fixer les supports.

## Vérifier que le quide de la porte est bien ancré au mur et ne bouge pas.

- SYMPTÔME: La porte se déplace jusqu'à 5 ou 7,6 cm (2 ou 3 pouces), puis s'arrête.

   Reprogrammez les limites et les forces. Reportez-vous à la section Réglages.
- Si le bloc moteur continue de parcourir 5 à 7,6 cm (2 à 3 pouces), vérifiez la connexion du module de déplacement ou remplacez ce dernier.

# SYMPTÔME : Aucun mouvement; le moteur tourne pendant 2 à 3 secondes.

- Rebranchez la poignée de déclenchement d'urgence.
- Il faudra peut-être remplacer le moteur.

# SYMPTÔME : La porte s'inverse lorsqu'elle se referme.

- Vérifier et éliminer tout obstacle à la porte.
- S'assurer que le moniteur de tension du câble est correctement connecté à l'opérateur.
- Remplacer le moniteur de tension du câble.

#### SYMPTÔME : La porte s'arrête pendant l'ouverture

 Reprogrammez les ajustements de fin de course et les forces. Voir la Section Ajustements.

# SYMPTÔME : La porte s'arrête et se rouvre pendant la fermeture.

 Reprogrammez les ajustements de fin de course et les forces. Voir la Section Ajustements.

#### SYMPTÔME : La porte s'arrête et se rouvre pendant la fermeture.

 L'ouvre-porte de garage essaiera de compenser trois fois avant de produire 10 clignotements.

## SYMPTÔME : La porte s'arrête durant l'ouverture.

L'ouvre-porte de garage essaiera de compenser trois fois avant de produire 11 clignotements.

# Dépannage

# Dépannage

# Le garage ne fonctionne pas à partir de l'application the myQ Home Control ou du site Web :

Lors de l'utilisation de la source d'alimentation secondaire de modèle 580LMC ou lors du fonctionnement en mode de batterie
de secours, la passerelle Internet n'activera pas la porte de garage par l'application myQ Home Control. Pour utiliser la passerelle
Internet avec votre ouvre-porte de garage, contacter votre électricien local pour câbler une prise de courant à côté de l'ouvre-porte
de garage.

# L'ouvre-porte ne peut être actionné à partir du panneau de commande ou de la télécommande :

- L'ouvre-porte est-il alimenté électriquement ? Brancher une lampe dans la prise. Si elle ne s'allume pas, vérifier la boîte à fusible ou le panneau de disjoncteurs. (Certaines prises sont commandées par un interrupteur mural.)
- Les verrous de porte sont-ils tous désactivés ? Passer en revue les mises en garde des consignes d'installation en page 7.
- Y a t-il une accumulation de glace ou de neige sous la porte ? La porte pourrait être fixée au sol par le gel. Retirer toute obstruction.
- Le ressort de la porte de garage peut-être brisé. Le remplacer (voir page 3 pour référence).
- Si le témoin DÉL jaune de la commande ne s'allume pas, inversez les fils reliés aux bornes rouge et blanche du panneau de commande. Remplacez le fil, au besoin.

## Les DEL jaunes et rouges sur la commande de porte clignotent rapidement :

• Le panneau de commande se charge et peut prendre jusqu'à cinq minutes avant de devenir fonctionnel.

## Ma télécommande n'actionne pas la porte de garage :

- Vérifier que la fonction de verrouillage n'a pas été activée sur la commande de porte.
- · Reprogrammer la télécommande.
- Si la télécommande n'actionne toujours pas la porte, vérifier les codes d'anomalie pour s'assurer que l'ouvre-porte de garage fonctionne correctement.

# La télécommande possède une portée restreinte :

- · Changer l'emplacement de la télécommande dans la voiture.
- Certaines installations pourraient avoir une portée plus restreinte à cause d'une porte en métal, d'un support d'isolation en papier d'aluminium ou d'un parement métallique sur les murs du garage.

# La porte ne s'ouvre pas complètement :

- Vérifier le verrou électrique de porte.
- Quelque chose fait-il obstruction à l'ouverture de la porte ? Est-elle déséquilibrée ou le ressort est-il brisé ? Retirer l'obstruction ou réparer la porte.

## La porte s'ouvre mais ne se referme pas :

- Vérifier le moniteur de tension du câble (voir Installation Étape 4).
- Si la lumière de l'ouvre-porte clignote, vérifier le détecteur d'inversion de sécurité (voir Installation Étape 9).
- Si les lumières de l'ouvre-porte ne clignotent pas et qu'il s'agit d'une nouvelle installation (voir Réglages Étape 2). Pour une installation existante, voir ci-dessous.

Répéter le test d'inversion de sécurité une fois l'ajustement complété.

# La porte s'inverse sans raison apparente et les lumières de l'ouvre-porte ne clignotent pas :

- Vérifier le moniteur de tension du câble (voir Installation Étape 4).
- Quelque chose fait-il obstruction à l'ouverture de la porte ? Tirer la poignée de déclenchement d'urgence. Faire fonctionner la porte manuellement. Si elle est déséquilibrée ou si elle force, appeler un technicien formé en systèmes de porte.
- Enlever toute glace ou neige du plancher du garage à l'endroit où se ferme la porte.
- Consulter Réglages Étape 2.

Répéter le test d'inversion de sécurité après les ajustements.

# Ma porte ne se ferme pas et les ampoules d'éclairage cliquotent :

Le détecteur inverseur de sécurité doit être connecté et aligné correctement avant que l'ouvre-porte de garage n'entame le mouvement de fermeture.

Vérifier que les détecteurs inverseurs de sécurité sont bien installés et libres de toute obstruction.

# L'ouvre-porte de garage s'efforce de faire fonctionner la porte :

 La porte est peut-être déséquilibrée ou les ressorts sont peut-être brisés. Refermer la porte et utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour la déconnecter. Ouvrir et fermer manuellement la porte. Une porte bien équilibrée pourra demeurer immobile à n'importe quel endroit de sa course, seulement supportée par ses ressorts. Si ce n'est pas le cas, déconnecter l'ouvre-porte et appeler un technicien formé en systèmes de portes.

# Dépannage

# Dépannage (Suite)

# Le moteur de l'ouvre-porte de garage vrombit brièvement, puis ne fonctionne pas :

- Les ressorts de la porte sont peut-être brisés. Voir ci-dessus.
- Si le problème se produit à la première utilisation de l'ouvre-porte, la porte est peut-être verrouillée. Désactiver le verrouillage électrique.

# L'ouvre-porte de garage ne fonctionne pas en raison d'une panne de courant :

- Ouvrir manuellement le verrou électrique de la porte.
- Utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour la déconnecter. La porte peut s'ouvrir et se fermer manuellement. Lorsque l'alimentation revient, tirer le déclenchement manuel une seconde fois.
- · Si une pile de secours est connectée, l'ouvre-porte de garage devrait fonctionner pendant 20 minutes sans électricité.

# La porte perd ses limites.

 Le collet n'est pas bien serré. Serrer le collet (voir Montage - 1ère et 2ème Étapes) et reprogrammer les limites (voir Ajustement -1ère Étape).

# L'ouvre-porte de garage se déplace lorsque la porte est en fonctionnement :

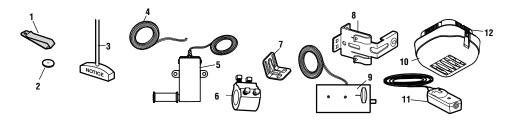
- Un certain mouvement mineur est normal. S'il est excessif, le collet est peut-être prématurément usé.
- S'assurer que la barre de torsion ne bouge pas de gauche à droite de façon excessive.
- S'assurer que la barre de torsion ne bouge pas visiblement de haut en bas lorsqu'elle pivote.
- S'assurer que l'opérateur est monté à angle droit sur l'arbre de renvoi. Si ce n'est pas le cas, déplacer le support de fixation.

## Le verrouillage électrique est bruyant lorsqu'il fonctionne.

• Appeler le détaillant LiftMaster® pour qu'il remplace le verrouillage électrique.

# Pièces de réparation -

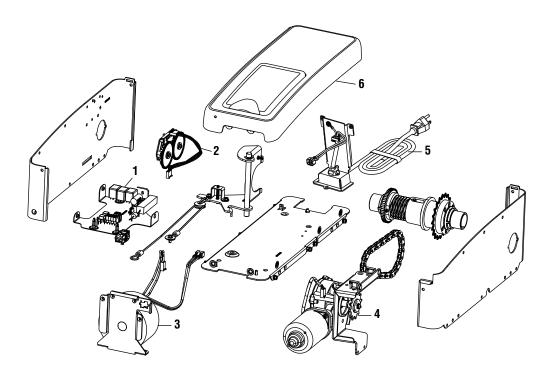
# Pièces pour l'installation



NO. CLÉ	NO. Pièce	DESCRIPTION	NO. CLÉ	NO. Pièce	DESCRIPTION
1	29B137	Pince du viseur de la télécommande	11	41A5034	Trousse du détecteur de sécurité
2	10A20	Pile au Lithium 3V CR2032			(détecteurs réceptrice et émettrice) avec
3	41A4582	Ensemble de poignée et de corde de déclenchement			cordon de sonnette à 2 conducteurs attaché.
4	41B4494-1	Cordon de sonnette à 2 conducteurs - blanc et blanc/rouge	12	380LMC	Lumière de télécommande (lumière de l'ouvre-porte)
5	41A6104	Moniteur de tension du câble			NON ILLUSTRÉ
6	041D8615	Collier à vis		101D173	Appuyer sur la barre pour commander
7	41C0902	Support de fixation			la porte
8	41A5266-1	Supports du détecteur de sécurité (2)		41A6288	Sac de fixations pour la lumière
9	41A6102	Verrou électrique de porte		41A6298	Sac de fixations d'installation
10	41D96-1	Lentille de la lumière			(comprend les fixations énumérées à la page 5)
				114-5282	Manuel de l'utilisateur

# Pièces de réparation -

# Pièces d'assemblage du moteur



NO. CLÉ	NO. Pièce	DESCRIPTION	NO. Clé	NO. Pièce	DESCRIPTION
1	041DJ002	Circuit logique complet avec plaque	4	41A6095	Moteur avec support
2	41A6408	Module de déplacement	5	41B122	Cordon d'alimentation
3	41C168	Transformateur	6	041A6348-1	Couvercle

# Accessoires

## ACCESSOIRES MAX -

Compatible avec les ouvre-porte de garage LiftMaster® fabriqués depuis 1993.

#### 877MAX

#### Émetteur à code sans fil MAX :

Pour une utilisation à l'extérieur de la maison vous permettant d'activer l'accès au garage à l'aide d'un NIP à quatre chiffres.



#### 890MAX

# Mini-télécommande à trois boutons MAX



# ACCESSOIRES myQ -

#### 823LM

# Télécommande d'éclairage :

Commande automatiquement l'éclairage à l'aide de l'ouvreporte de garage d'une télécommande Security+ 2.0® ou d'une passerelle Internet LiftMaster®. Remplace tout simplement votre interrupteur mural câblé actuel.



#### Passerelle Internet LiftMaster®:

Accessoire activé par l'Internet qui se connecte à un ordinateur et vous permet de surveiller et commander les ouvre-porte de garage et les accessoires d'éclairage activés par la technologie myQ.

#### 829I M

# Moniteur de garage et de portail :

Surveille l'état de marchearrêt de 4 ouvreporte de garage ou actionneurs de portail compatibles avec myQ au maximum, et permet de les fermer depuis n'importe quel endroit dans la maison.

#### 8251 M

#### Télécommande d'éclairage :

Commande automatiquement l'éclairage à l'aide de l'ouvreporte de garage d'une télécommande Security+ 2.0® ou d'une passerelle Internet LiftMaster®. Se branche dans n'importe quelle prise de courant intérieure.



## ACCESSOIRES STANDARD -

## Commande de porte sans fil Security+ 2.0®:

Barre-poussoir, lampe et bouton auxiliaire. Comprend une pile.



#### 891LM

## Télécommande à une seule bouton :

Comprend l'agrafe de pare-soleil.



#### 893LM -

#### Télécommande à 3 boutons:

Comprend l'agrafe de pare-soleil.



#### 877LM

#### Émetteur à code sans fil :

Pour une utilisation à l'extérieur de la maison vous permettant d'activer l'accès au garage à l'aide d'un NIP à quatre chiffres.



#### 3801 MC -

#### Lumière de la télécommande :

Permet au propriétaire d'allumer une lampe à partir de son véhicule grâce à la télécommande de



l'ouvre-porte de garage ou encore à partir de n'importe où dans la maison grâce à une télécommande LiftMaster Security+® additionnelle.

#### 475LM -

# Pile de secours :

Fournit une alimentation de secours à l'ouvreporte de garage.



#### 975LMC -

# Aide au stationnement au

# laser: Le laser permet

au propriétaire de stationner avec précision ses véhicules dans le garage.



#### 41A5281

# Supports de rallonge :

(Facultatif) Pour la pose du capteur de sécurité au mur ou au sol.



#### 4801 M

#### Ensemble de montage alterné :

Cet ensemble permet au modèle 8500C d'être monté en dessous de la barre de torsion dans le cas où la barre de torsion ne serait pas ronde ou la zone de montage normale obstruée.



# LIFTMASTER® GARANTIE LIMITÉE

LiftMaster (« le Vendeur ») garantit à l'acheteur au détail initial de ce produit pour la résidence dans laquelle ce produit est originalement installé, que ce dernier est exempt de tout défaut matériel ou de fabrication pour une période de temps précisée ci-dessous (la « Période de garantie »). La période de garantie commence à la date d'achat.

PÉRIODE DE GARANTIE			
Pièces Moteur		Accessoires	Pile de secours
5 ans	À vie	1 an	1 an

Le bon fonctionnement de ce produit dépend de la conformité de l'utilisateur aux instructions relatives à l'installation, au fonctionnement, à l'entretien et aux tests. Tout défaut de se conformer strictement à ces instructions annulera la présente garantie limitée dans son intégralité.

Si, pendant la période de garantie limitée, ce produit semble présenter un défaut couvert par cette garantie limitée, prière d'appeler sans frais au 1-800-528-9131 avant de désassembler ce produit. Des instructions de démontage et d'expédition seront fournies lors de votre appel. Le produit ou la pièce doit ensuite être envoyé à notre centre de réparation sous garantie, conformément aux instructions reçues, frais d'affranchissement et d'assurance prépayés. Une brève description du problème et une preuve d'achat datée devront accompagner tout produit retourné pour une réparation sous garantie. Les produits retournés au vendeur pour une réparation couverte par la garantie, qui après réception par le vendeur seront confirmés comme étant défectueux et couverts par la présente garantie limitée, seront réparés ou remplacés (à la discrétion du Vendeur) sans frais et retournés port payé. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par des pièces neuves ou réusinées, à la seule discrétion du Vendeur. [Les frais engagés pour le retrait et/ou la réinstallation du produit ou de tout composant incombent à l'acheteur.] TOUTE GARANTIE IMPLICITE POUR CE PRODUIT. Y COMPRIS. MAIS DE FACON NON LIMITATIVE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE APPLICABLE STIPULÉE CI-DESSUS POUR LES COMPOSANTS CONCERNÉS: AUCUNE GARANTIE IMPLICITE N'EXISTERA OU NE S'APPLIQUERA APRÈS UNE TELLE PÉRIODE. Certains États et provinces ne permettent pas les limitations de la durée des garanties implicites, auguel cas la limitation précitée pourrait ne pas s'appliquer à l'Acheteur. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES QUI NE SONT PAS DUS À UN DÉFAUT, CEUX QUI SONT CAUSÉS PAR UNE MAUVAISE INSTALLATION, UNE OPÉRATION OU UN ENTRETIEN INADÉQUATS (INCLUANT, NOTAMMENT, LES AVARIES DUES À UN MAUVAIS TRAITEMENT, UN USAGE INAPPROPRIÉ, L'ABSENCE D'ENTRETIEN RAISONNABLE ET NÉCESSAIRE, DES RÉPARATIONS NON AUTORISÉES OU UNE MODIFICATION QUELCONQUE À CE PRODUIT), LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉINSTALLATION D'UNE UNITÉ RÉPARÉE OU REMPLACÉE, LE REMPLACEMENT DES PILES DES TÉLÉCOMMANDES ET DES AMPOULES OU DES UNITÉS INSTALLÉES POUR UNE UTILISATION NON RÉSIDENTIELLE. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES PROBLÈMES RELATIFS OU CONNEXES À LA PORTE DU GARAGE OU À LA QUINCAILLERIE DE LA PORTE DU GARAGE, NOTAMMENT LES RESSORTS DE LA PORTE, LES GALETS DE PORTE, L'ALIGNEMENT DE LA PORTE OU LES CHARNIÈRES. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS NON PLUS LES PROBLÈMES CAUSÉS PAR LES INTERFÉRENCES. LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS OU INDIRECTS RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INAPTITUDE À UTILISER CE PRODUIT CORRECTEMENT. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR POUR BRIS DE GARANTIE, RUPTURE DE CONTRAT, NÉGLIGENCE OU RESPONSABILITÉ STRICTE N'EXCÉDERA LE COÛT DU PRODUIT COUVERT AUX PRÉSENTES. NUL N'EST AUTORISÉ À ASSUMER POUR NOUS D'AUTRES RESPONSABILITÉS RELATIVEMENT À LA VENTE DE CE PRODUIT.

Certains États et provinces n'acceptant pas l'exclusion ou les restrictions relatives aux dommages spéciaux ou indirects, les restrictions ou exclusions figurant dans la présente garantie pourraient ne pas s'appliquer à l'Acheteur. Certains droits légaux particuliers sont conférés à l'Acheteur en vertu de cette garantie et celui-ci pourrait avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province dans lequel ou laquelle réside l'Acheteur.

# Guide de sécurité et d'entretien de l'ouvre-porte de garage automatique

# Sécurité de l'ouvre-porte de garage - une décision automatique

Une porte de garage est le plus gros objet mobile d'une maison. Dans le cas où la porte de garage et l'actionneur seraient mal réglés, une très grande force pourrait être exercée par la porte en se fermant, ce qui pourrait causer le piégeage d'enfants ou d'adultes et entraîner des blessures ou la mort.

L'installation appropriée du dispositif, l'emploi correct de l'ouvre-porte, de même que son bon entretien et la mise à l'essai de la porte et de l'actionneur automatique sont essentiels pour obtenir un système sécuritaire et efficace du système.

L'utilisation négligente de l'ouvre-porte ou le fait de laisser des enfants jouer avec les commandes de l'ouvre-porte créent des situations dangereuses qui peuvent avoir des conséquences tragiques. De simples précautions peuvent protéger votre famille et vos amis de dangers potentiels.

Veuillez lire attentivement les conseils de sécurité et d'entretien dans cette guide et conserver celle-ci pour référence ultérieure. Vérifiez votre porte de garage et l'ouvre-porte pour vous assurer qu'ils fonctionnent bien et de manière sécuritaire.

Assurez-vous de lire tous les renseignements importants sur la sécurité qui se trouvent dans le manuel de votre ouvreporte de garage, car ils fournissent plus de détails et de consignes de sécurité que ne peut en contenir cette quide.

# Les ouvre-portes de garage ne sont pas des jouets

Discutez de la sécurité de la porte de garage et de l'ouvre-porte avec vos enfants. Expliquez-leur le danger de rester piégé sous la porte.



Restez à l'écart d'une porte en mouvement.



Gardez les émetteurs et les télécommandes hors de portée des enfants. Ne permettez pas aux enfants d'utiliser ou de jouer avec des émetteurs ou d'autres télécommandes.



Le bouton-poussoir monté au mur doit être hors de portée des enfants à au moins 1,5 m (5 pi) de la surface d'appui la plus proche et à l'écart de toutes les pièces mobiles. Montez et utilisez le bouton là où vous pouvez clairement voir la porte de garage qui se ferme.



Gardez la porte bien en vue jusqu'à ce qu'elle soit complètement fermée lors de l'utilisation du bouton-poussoir monté au mur ou de l'émetteur.

# Un entretien régulier peut prévenir des tragédies

Faites en sorte que l'inspection et la mise à l'essai mensuelles de votre système de porte de garage et de votre ouvre-porte fassent partie de vos tâches routinières. Étudiez votre manuel du propriétaire pour bien comprendre le fonctionnement de la porte et de l'ouvre-porte. Si vous ne possédez plus les manuels du propriétaire, contactez leur fabricant respectif et demandez de recevoir un exemplaire pour votre ou vos modèles particuliers. Repérez le numéro de modèle de l'ouvre-porte à l'arrière de l'unité d'alimentation.



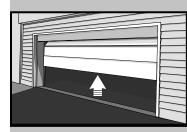
**AVERTISSEMENT – Les ressorts sont sous forte tension. Seules des personnes qualifiées devraient les ajuster.** 

# Vérifiez visuellement la porte et l'installation :



- En commençant par la porte en position fermée, servez-vous du mécanisme de déverrouillage manuel pour déconnecter la porte.
- Recherchez des signes d'usure ou de dommage sur les charnières, les rouleaux, les ressorts et les panneaux de la porte.
- Ces pièces doivent être lubrifiées régulièrement. Vérifiez le manuel du propriétaire concernant l'entretien suggéré.
- En cas de signes de dommages évidents, contactez un technicien formé en systèmes de porte pour obtenir une assistance.
- Vérifiez que les cellules photoélectriques ne dépassent pas une hauteur de 15 cm (6 po) du plancher du garage.

# Testez le bon fonctionnement de la porte :



- Ouvrez et fermez la porte manuellement en utilisant les poignées ou des points de préhension convenables.
- · La porte devrait bouger librement et sans difficulté.
- La porte devrait être équilibrée et rester partiellement ouverte à une hauteur de 0,9 m à 1,2 m (3 à 4 pi) au-dessus du sol.
- En cas de signes d'un mauvais fonctionnement, contactez un technicien formé en systèmes de porte pour obtenir une assistance.

# Testez les fonctions de sécurité de l'ouvreporte :



- Reconnectez l'ouvre-porte à la porte à l'aide du mécanisme de déverrouillage manuel et ouvrez la porte.
- Placez une planche de 2x4 à plat dans la trajectoire de la porte
   (1) et essayez de fermer la porte (2). La porte devrait s'arrêter
   lorsqu'elle entre en contact avec la planche et inverser sa course.
- Bloquez le capteur photoélectrique en agitant un objet devant le capteur et tentez de fermer la porte. La porte ne devrait pas se fermer à moins que le bouton-poussoir monté au mur soit tenu manuellement pendant l'opération.
- Si l'ouvre-porte ne fonctionne pas comme décrit dans le manuel, contactez un technicien formé en systèmes de porte pour obtenir une assistance.



© 2018, LiftMaster All Rights Reserved Tous droits réservés

# COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

# **DEVANCO CANADA**

19192 RUE HAY, UNITÉ Q SUMMERSTOWN, ON KOC 2E0

SANS FRAIS: 855-931-3334 www.devancocanada.com

QUAND VOUS COMMANDEZ DES PIÈCES DE RECHANGE S'IL VOUS PLAÎT FOURNIR LES INFORMATIONS SUIVANTES :

- ✓ NUMÉRO DE PIÈCE
- ✓ DESCRIPTION
- ✓ NUMÉRO DE MODEL